



密西沙加華商會  
MISSISSAUGA  
CHINESE BUSINESS  
ASSOCIATION

# 商業 / 社區消費指南 2024

## Business & Community Directory



**Tel: 905.625.MCBA (6222)**

**Address : Unit 117, 5200 Dixie Road,  
Mississauga, ON L4W 1E4**

Website : [www.mcba-canada.com](http://www.mcba-canada.com)

Email : [mcba@mcba-canada.com](mailto:mcba@mcba-canada.com)



[mcbacanada](https://www.facebook.com/mcbacanada)



Mississauga Chinese  
Business Association



[@McBaCanada](https://twitter.com/McBaCanada)



[@MCBA.canada](https://www.instagram.com/MCBA.canada)



We are Hiring. Join us.  
我們正在招募。加入我們。



[PeelPolice.ca/JoinUs](https://www.peelregion.ca/police/join-us)





# 嘉麗墓園

## Glen Oaks Memorial Gardens

密西沙加市最大華人地段墓園

福地廣佈於 多市 士嘉堡 北約克 密西沙加  
紀念墓園環境優美，風水特佳  
亭台及小橋流水，直立石碑

- 多穴壽地，石碑選擇
- 骨灰靈位，預置計劃
- 分期付款，自由轉讓

一站式全套服務，歡迎垂詢  
服務華人社區三十年以上經驗

二十四小時熱線： 416.346.0211



Carol Kwong  
江小姐



一站式服務：免費諮詢 ⇨ 申請指導 ⇨ 課程培訓 ⇨ 實習就業

國家注冊的大專學院

OXFORDEDU.CA

Oxford學院的一對一服務，助您快速拿到政府高  
額學費及生活費，掌握一技之能成功再就業！



# OXFORD COLLEGE

OF ARTS, BUSINESS AND TECHNOLOGY



HEALTH  
CARE

DENTAL

PHARMA

SOCIAL  
SERVICES

BUSINESS

INFORMATION  
TECHNOLOGY



## WHY OXFORD?

政府資金免費學 成功就業再培訓

- \* 精選6-18個月大專及研究生文憑課程
- \* 小班授課
- \* 教學設施完善
- \* 教師經驗豐富
- \* 重視實踐操作能力
- \* 開課時間靈活
- \* 提供就業指導
- \* 各種政府資助項目

## 精選課程：

電算會計與薪資，工商管理，行政辦公助理，醫療辦公文員，牙科診所辦公文員，牙醫助理，洗牙師，醫學實驗室技師（抽血化驗），臨床研究（研究生文憑），製藥工程師，藥品質檢與質控（研究生文憑），高級美容師，註冊按摩師，私人護理，社區工作者，社區及特需人群服務工作者，成癮與心理健康工作者（研究生文憑）

諮詢熱線：416-523-8485

Ivy Su (國/英)

密西沙加校區地址：1300 Central Pkwy W, Floor #4, Mississauga, ON L5C 4G8

Peterborough

Scarborough

Toronto

Mississauga

Burlington

Barrie



微信二維碼



Natural Stones in Various Colors  
with Blessing Words Packaging

# Cherie Bliss

[www.cheriebliss.com](http://www.cheriebliss.com)

[info@cheriebliss.com](mailto:info@cheriebliss.com)

Affordable Fashion  
for Women and Kids

MCBA Members  
Get 10% Off!!

**FREE Shipping over \$50**



# 甜蜜溫馨

# 富苑時刻



富苑海鮮酒家以典雅的雀眼木作粉飾，環境寬敞優雅，瑰麗豪華，配合精心挑選的佳餚醇醪，宴會部提供的專業意見及巨細無遺的週全服務，誠意為您倆的人生盛事，安排最理想的婚宴場所，寫下經典一刻，見證動人情意。

## Fine Dining Authentic Chinese Cuisine

- 天天茶市，精美港式點心 Daily Dim Sum Brunch
- 生猛游水海鮮 Daily Live Seafood
- 京烤片皮鴨 Peking Duck
- 脆皮乳豬馳名燒臘，歡迎外賣 BBQ Takeout Counter

Banquet Facility with up to 400 people  
Fully Equipped Bridal Room  
Banquet Rooms & Dance Floor available

For banquet inquiries please call:  
**905-828-6686**

**L.L.B.O.**



3015 Winston Churchill Blvd.  
Mississauga, Ontario L5L 2V8  
[www.summitgarden.com](http://www.summitgarden.com)



**TEAM SAM AKURESSA & ANNES LIU**  
REALTOR® | FOUNDERS OF THE CONDO ATTITUDE

# RESALE & PRE-CONSTRUCTION REAL ESTATE EXPERTS

二手樓及樓花地產專家



We offer unparalleled  
real estate services  
to our clients

## ABOUT US

We're a versatile and dynamic team of Realtors® with over a decade of residential real estate expertise in the GTA and surrounding markets

我們是世紀廿一地產經紀團隊，擁有超過十年大多倫多和周邊地區住宅地產買賣及租賃經驗。專業，誠實，承諾，以客戶利益為本。精通國、粵、英語。



## WHAT WE OFFER

- Comprehensive residential resale real estate services
- PLATINUM first access to top pre-con projects in Canada
- Assignment buying/selling
- Retail, commercial and office buying/selling/leasing
- Services in English, Cantonese & Mandarin

## CENTURY 21®

**Best Sellers Ltd.**  
BROKERAGE

- 📍 4 Robert Speck Pkwy, Mississauga ON L4Z 1S1
- ☎ (905) 273-4211
- 📱 (416) 894-8968 | (416) 894-9020
- ✉ annes.liu@century21.ca
- ✉ sam.akuressa@century21.ca

# 內容 | CONTENTS

- P08 內容 CONTENT
- P09 Greeting from the Hon. Rechie Valdez, Minister of Small Business  
加拿大小企業部部長致賀信
- P10 Greeting from Economic Development Office, City of Mississauga  
密西沙加市經濟發展辦公室致賀信
- P11 City Information 密西沙加市資料
- P12 Councillors / Members of Provincial Parliament /  
Members of Parliament / Senator  
密西沙加市區議員/安省省議員/聯邦國會議員/參議員
- P13 Useful Telephone 常用服務電話號碼
- P15 Medical Information 醫療電話號碼
- P16 Map of Wards, Facilities & Shopping Malls  
市政府康樂設施及商場地圖
- P18 Facilities Guide 公共設施
- P20 Library Guide 圖書館
- P21 Index 目錄
- P22 Advertisements 廣告
- P36 2023 MCBA Activities Photo Gallery 活動相片
- P58 MCBA Membership Application Form 密西沙加華商會會員申請表
- P59 MCBA Mission Statement 密西沙加華商會宗旨
- P60 MCBA Members' Benefits for 2024 密西沙加華商會會員福利



Minister of  
Small Business



Ministre de la  
Petite Entreprise

### **Message from the Hon. Rechie Valdez, Minister of Small Business**

As the Minister of Small Business and Member of Parliament for Mississauga—Streetsville, I would like to take this opportunity to wish the Mississauga Chinese Business Association (MCBA) and its members a successful and thriving 2024.

For 27 years, the MCBA Business and Community Directory has allowed local residents to have information about our incredible Chinese businesses right at their fingertips- and there certainly has been no shortage to choose from. Since then, more than 330,000 copies of the Directory have been distributed across the region, highlighting our local Chinese-Canadian entrepreneurs and their invaluable contributions to our community.

I would also like to extend my gratitude to the MCBA for serving as the voice for the Chinese business community in Mississauga, and creating a space for Chinese entrepreneurs to seek the support and resources they need to start up and scale up their businesses.

I send my warmest wishes to the Mississauga Chinese Business Association, its Board, and to each and every flourishing Chinese business in the 2024 Business and Community Directory.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rechie Valdez'.

The Honourable Rechie Valdez  
Minister of Small Business



GREETINGS FROM CITY OF MISSISSAUGA - ECONOMIC DEVELOPMENT OFFICE



The City of Mississauga's Economic Development Office sends best wishes to the Mississauga Chinese Business Association (MCBA) and its members for a healthy and prosperous 2024.

This comprehensive directory serves as an invaluable resource that showcases our local Chinese-Canadian owned businesses and plays an important role in supporting our residents and broader business community. Additionally, it encourages the sourcing of goods and services locally, fostering a stronger and interconnected community.

MCBA's over 30 year commitment to serving the Chinese-Canadian business community is to be commended, and continues to be a forum for the business community to foster impactful partnerships and strategic alliances with other business associations and corporations.

By supporting and amplifying local business initiatives through business openings and networking events, MCBA actively contributes to creating a vibrant entrepreneurial landscape. Its participation in proactive community events further solidifies MCBA's role in helping to build a cohesive and supportive business community within Mississauga.

The Economic Development Office is proud to continue supporting MCBA throughout 2024, and is excited to share its new services and programs to help build Mississauga's strong business culture.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "C. Kakaflikas".

Christina Kakaflikas Ec.D.

Director, Economic Development

City of Mississauga

## 密西沙加市資料 | CITY INFORMATION

密西沙加市成立於1974年，由當時密西沙加鎮、Streetsville鎮、以及Port Credit鎮等組合而成。發展至今已成為全加拿大第六大城市，人口超過78萬。從2001年到現在，密市被評為加拿大最安全城市。

密市雖然發展迅速，但市政府並沒有忘記保存綠化園林的重要；密市內每一個角落都設有為小朋友用的公園、不同形式的運動場、緩跑徑、單車徑、及休息的園林。市政府更於1992年於密市市中心區開發一個名為Kariya公園，以紀念和日本城市 — Kariya 結為姊妹城市。

密市不單止擁有皮爾遜國際機場 — 進出加拿大安大略省的世界的通道，你更可以從水道 — 安大略湖登陸密市。由於密市連接多倫多市，所有安大略省的主要公路、火車幹線、高速幹線及運輸系統均可直達密市。

外型獨特的市政府大樓建於1987年，位於300 City Center Drive, Mississauga, ON L5B 3C1。內設市政府詢問處，由星期一至星期五早上七時至下午七時解答市民有關市政服務及社區資料，亦設置有電話熱線 3-1-1 或 905-615-4311、電腦網頁 [www.mississauga.ca](http://www.mississauga.ca)，市民可從以上設施直接獲取資料。

密西沙加市是一個多元化城市，The Living Arts Center是密市的文化演藝中心，你可以欣賞到種種不同的音樂表演、舞蹈表演、話劇、畫展和富有民族色彩的演藝節目。The Paramount Fine Food Center是密市冰棍球的運動館，整年舉辦所有重要的地區冰上運動比賽，為密市市民提供一個共同觀賞運動比賽的中心。

**密西沙加市區議員/  
安省議會議員/  
聯邦國會議員/**

**COUNCILLORS/  
MEMBERS OF PROVINCIAL PARLIAMENT/  
MEMBERS OF PARLIAMENT**

密西沙加市市政府由密市市長及十一位區議員組成，密市市長由密市直選產生，代表密市居民。而區議員由其選區內選民投票選出，分別代表其選區的居民在市政府發表意見。

各區區域分界及各區區議員代表姓名及聯絡電話號碼如下。閣下如需要知所屬選區可致電3-1-1-或905-615-4311密西沙加市諮詢處查詢。

另外，皮爾區區局由密西沙加市、賓頓市、加寧頓鎮組成，密西沙加市市長及區區議員均代表密西沙加市居民在皮爾區區局發表意見。

**Mayor Office,  
City of Mississauga**

**密市市長辦公室** 896-5555

**Senator in Ottawa for Mississauga  
加拿大密市聯邦參議員**

Senator Victor Oh 1-613-943-1880  
胡子修參議員 Senator.oh@sen.parl.gc.ca

**Councillors, City of Mississauga  
密市區議員**

Stephen Dasko 區一896-5100  
Alvin Tedjo 區二896-5200  
Chris Fonseca 區三896-5300  
John Kovac 區四896-5400  
Carolyn Parrish 區五896-5500  
Joe Horneck 區六896-5600  
Dipika Damerla 區七896-5700  
Matt Mahoney 區八896-5800  
Martin Reid 區九896-5900  
Sue McFadden 區十896-5010  
Brad Butt 區十一896-5011

**Members of Provincial Parliament  
安省省議員**

Deepak Anand  
Mississauga — Malton 696-0367  
Rudy Cuzzetto  
Mississauga — Lakeshore 274-8228  
Natalia Kusendova  
Mississauga Centre 890-1901  
Kaleed Rasheed  
Mississauga East — Cooksville 238-1751  
Nina Tangri  
Mississauga — Streetsville 569-1643  
Sheref Sabawy  
Mississauga — Erin Mills 820-8851

**Members of Parliament 聯邦國會議員**

Omar Alghabra  
Mississauga Centre 848-8595  
*Omar.Alghabra@parl.gc.ca*  
Iqra Khalid  
Mississauga — Erin Mills 820-8814  
*Iqra.Khalid@parl.gc.ca*  
Iqwinder Gaheer  
Mississauga — Malton 564-0228  
*Iqwinder.gaheer@parl.gc.ca*

Peter Fonseca  
Mississauga East — Cooksville 566-0009  
*Peter.Fonseca@parl.gc.ca*  
Charles Sousa  
Mississauga — Lakeshore 273-8033  
*Charles.Sousa@parl.gc.ca*  
Rechie Valdez  
Mississauga — Streetsville 812-1811  
*Rachie.valdez@parl.gc.ca*

# 常用電話號碼 | USEFUL TELEPHONE

Animal Control	896-5858	Federal Government	1-800-622-6232
<b>Ambulance</b>	<b>844-4242</b>	Fence Disputes	896-5429
Assessment Rolls	896-5447	Fire & Emergency Services (non-emergency)	615-3777
Birth Registration	896-5450	Communication	456-5700
Building Permits	896-5619	Fire Prevention/Plans Exam	
Business License	896-5558		896-5908
By-laws Enforcement	896-5655	Forestry/Parks Mississauga	615-4100
Canada Revenue Agency		Go-Transit	416-869-3200
Personal	1-800-959-8281	Garbage	791-9499
Business	1-800-959-5525	Health Department	799-7700
Chapel Booking	615-4100	Hospitals	
Citizenship/Immigration	1-888-242-2100	Credit Valley Hospital	813-2200
City of Mississauga	3-1-1	Trillium Health Center	848-7100
Clerk's Office	896-5450	Housing	
Communications	896-5056	Nursing Home	796-0040
Consumer Complaints	416-326-8611	Peel Living	453-2500
Composting(Region of Peel)	791-9499	Senior/Disabled/Low Income	
Courthouses, Ontario Provincial Division			279-7792
Ontario Court	615-4500	Human Resources Division	896-5035
Family Court	456-4702	Humane Society	1-888-668-7722
Small Claim Court	615-4744	Information Desk	896-5000
Crime Prevention	803-8118	Labor Enquirer	273-7800
Crime Stoppers 1-800-222-TIPS (8477)		Landlord/Tenant Issue	1-888-332-3234
Curb Cuts	896-5136	Land Registry Office (Peel)	874-4008
Driver Examination Center	793-4340	Library Information	615-3500
Economic Development Office	896-5016	Licenses	
Elections (Municipal)	615-3354	Business License	896-5558
Education — Dufferin / Peel		Dog License	896-5861
Catholic School Board	890-1221	Charity/Gaming License	896-5657
Peel Board of Education	890-1099	Marriage License	896-5450
<b>Emergency</b>	<b>9-1-1</b>	Vehicle/Taxi/Tow	896-5643
Employment Canada Centers		Ministry of Labour	1-800-267-0915
Mississauga East	803-7343	Ministry of Transportation	416-235-4686
Mississauga West	608-7000	OHIP	275-2730
Malton	677-3000		

# 常用電話號碼 | USEFUL TELEPHONE

Occupancy Permits	896-5581	Service Ontario	
Old Age Security / Pension		Driver's Licence & OHIP	
	1-800-277-9914		1-800-267-8097
Ontario Travel	1-800-668-2746	Snow Removal 24 Hrs	615-3000
Parking Control	896-5678	Social Insurance Number	1-800-206-7218
Parks Maintenance	615-4100	Social Service	793-9200
Passports	416-973-3251	Storm Sewers	615-3000
<b>Peel Region Police Force 453-3311</b>		Street Light (Hydro Miss.)	566-2718
<b>(Non-emergency)</b>		Tours (Mississauga Civic Ctr)	896-5054
Peel Regional Paramedic Services		Traffic Light & Signal	896-5799
(non-emergency)	1-800-668-7821	Traffic Signs	615-3023
Permits		Transit Administration	615-3900
Building permits	896-5619	Transit Information	615-4636
Curb Cuts Permits	896-5136	Transit Customer Service	615-3890
Excess Load Permits	896-5176	Lost & Found	
Occupancy Permits	896-5581	Square One Terminal	615-3895
Parks Permits	615-4100	Malton	405-0400
Road Occupancy Permits	896-5176	Senior Bus Pass	615-4636
Sign Permits	615-4046	Transportation & Work Dept.	896-5135
Planning & Building Dept.		Trees on Boulevard/Parks	896-5384
Planning Inquiries	896-5511	Telehealth Ontario	1-866-797-0000
Building Inquiries	896-5622	TTY (Hearing Impaired)	615-3886
Pool Permits / Fencing	896-5655	Unemployment Insurance	416-730-1211
Prosecution Office	615-4005	Utilities	
Property Tax	896-5575	Bell Canada Residential	310-2355
Recreation & Parks	615-4100	Cable "Roger" 10	416-448-7374
Facilities Booking	615-4100	Enbridge Consumers Gas	
Program Registration	615-4100		416-492-5000
Region of Peel	1-888-919-7800	24 Hrs Emergency	1-800-266-3939
Revenue Canada	416-954-6700	Enersource (Hydro)	273-7425
Rent Control/Tenant/Landlord		Water Billing — Peel	791-8711
	1-888-332-3234	24 Hours	791-9400
Road Maintenance 24 hrs	615-3000	Vendors Permits/Rebate of Goods	
Sanitary Sewers 24 Hrs	791-7800		273-9490
		Vehicle Licensing	896-5643

## 常用電話號碼 | USEFUL TELEPHONE

### Waste Management

24 Hours (Region of Peel)	791-7800
Appliance Pick up	791-9499
Blue Box	791-9499
Composting	791-9499
Garbage Pick up	791-9499
Hazardous Waste	791-9499
Lanfill/Dump	791-9499

### Water (Region of Peel)

24 Hours	791-7800
----------	----------

Welcome Wagon 416-364-0017

Welfare/Social Services 793-9200

### Work (Transportation & Work Dept.)

24 Hours	615-3000
Engineering	896-5135
Roads	613-3000

WSIB 1-800-387-0750

### City of Mississauga Affiliates

Art Gallery of Miss.	791-7800
Living Art Center Administration	
Box office	416-364-0017
Live Cuisine	793-9200
Mayor's Youth Advisory Committee	896-5071
Mississauga Civil Center	
Child Care Center	896-5633
Mississauga Heritage Foundation	615-4415
Mississauga Sports Council	896-5853
Tower Garden Café	615-3111
YMCA Job Center	416-964-JOBS

## 醫療電話號碼 | MEDICAL INFORMATION

### Credit Valley Hospital

#### 祈德醫院

General information	813-2200
Emergency Number	813-4141
	813-2792
Dietary Counseling	813-1586
Child and Family Service	813-2396
Occupational Therapy	813-1570
Psychiatric Day Care	813-1570
Psychiatry In-Patient	813-2369
Psychology	813-2388
Seniors' Day Hospital	813-4481
Social Work	813-2399

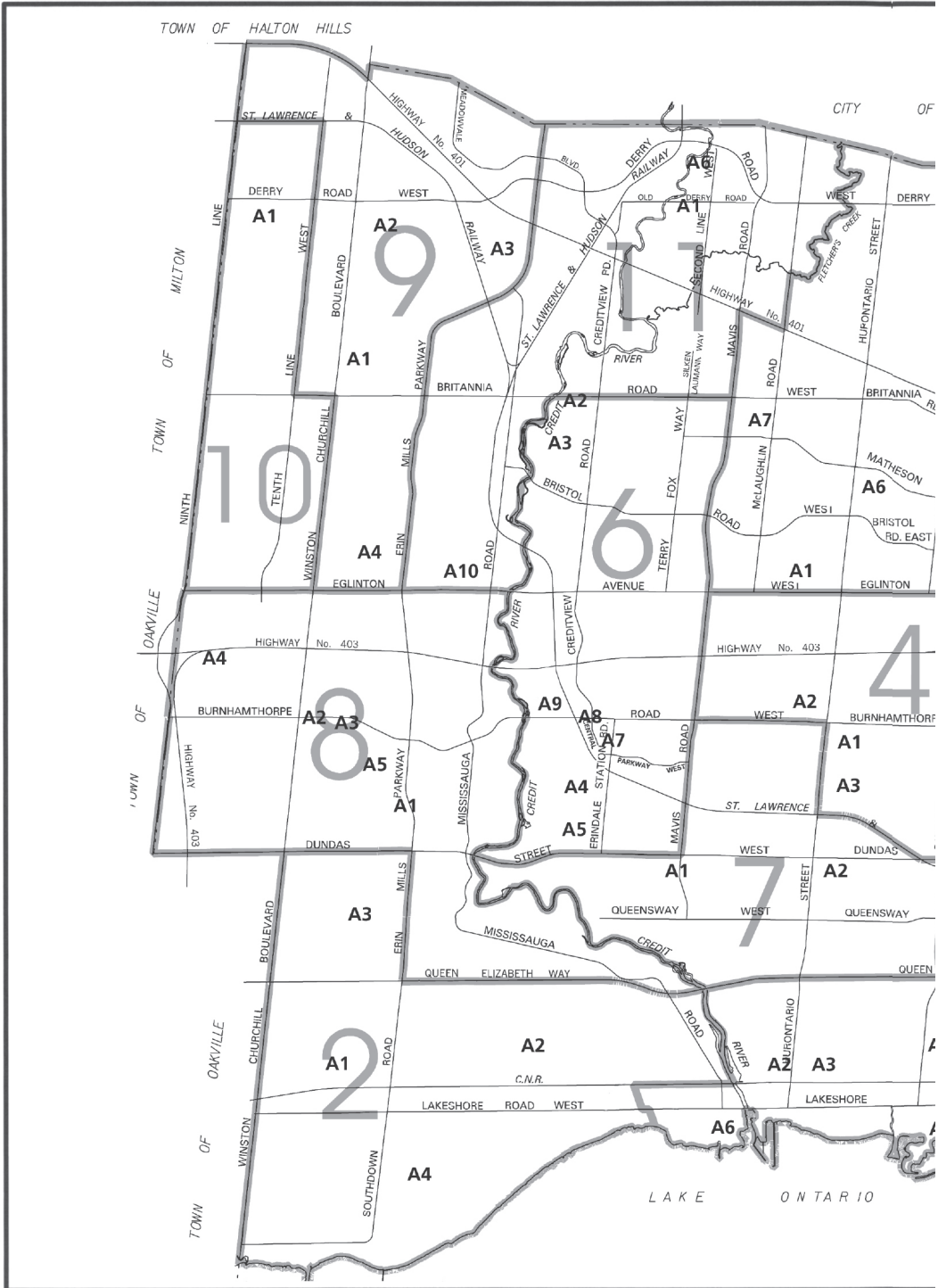
Website: [www.cvh.on.ca](http://www.cvh.on.ca)

### Trillium Health Center

#### 美善醫院

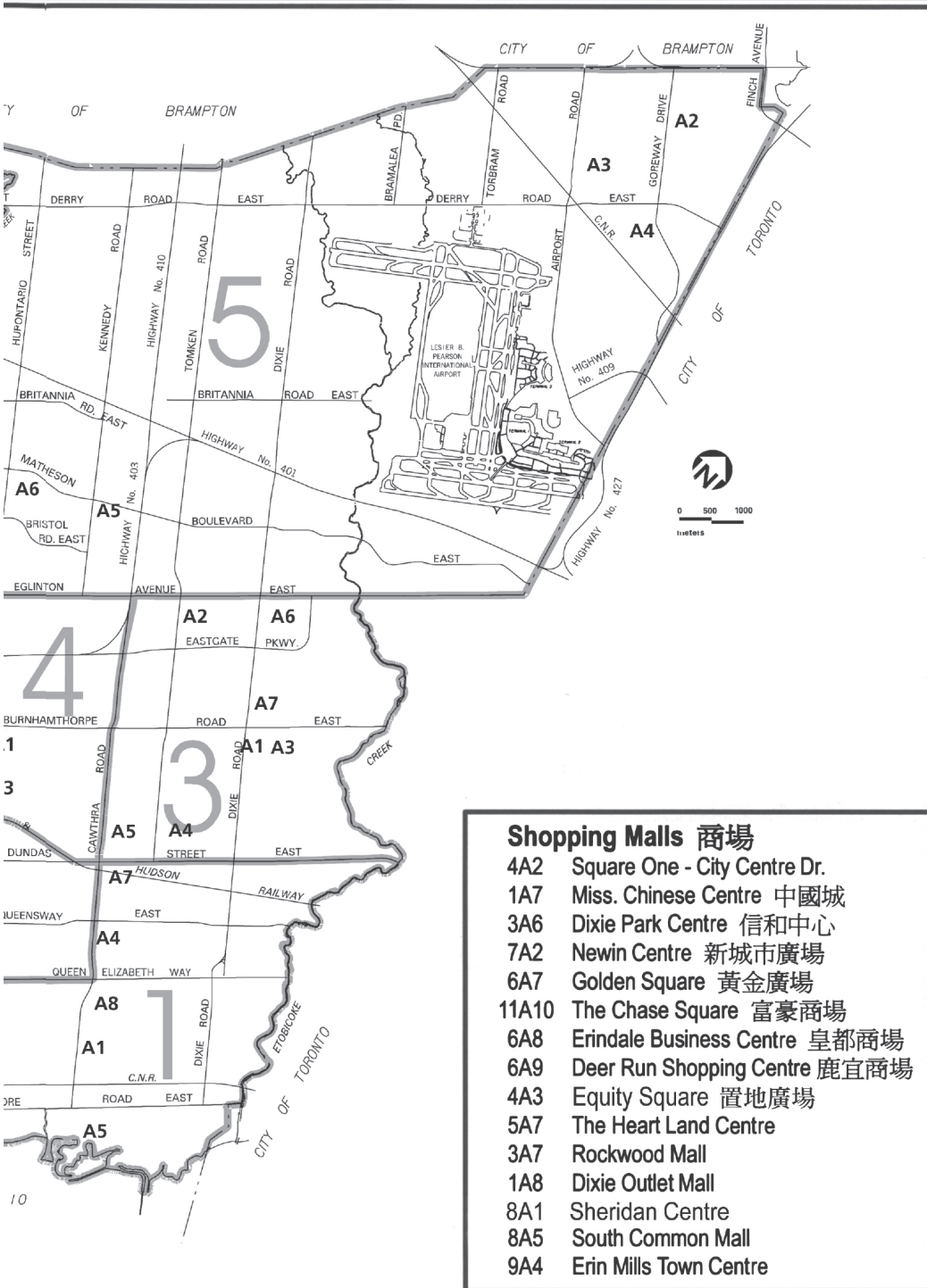
General Information	848-7100
Behavior Training Service	848-7279
Child and Family Clinic	848-7484
Crisis Intervention Team	848-7495
Day Hospital	848-7295
Dept of Social Work	848-7493
Emergency Clinic	848-7600
Medical Staff Office	848-7200
Psychology Department	848-7387
Sexual Assault Team	848-7493

# MAP OF WARDS, FACILITIES & SHOPPING M





# G MALLS



# 公共設施 | FACILITIES GUIDES

## Community Center CC

3A1 Burnhamthorpe CC	625-4630	1500 Gulleden Dr.
1A1 Cawthra CC	615-4800	1399 Cawthra Road
2A1 Clarkson CC	615-4840	2475 Truscott Dr.
9A1 Erin Meadows CC	615-4750	2800 Erin Center Boulevard
5A1 Frank McKechnie Center	615-4660	310 Bristol Rd. East
7A1 Huron Park RC	615-4820	830 Paisley Blvd. W.
5A2 Malton CC	615-4640	3540 Morning Star Dr.
9A2 Meadowvale CC	615-4710	6655 Glen Erin Dr.
4A1 Miss Valley CC	615-4670	1275 Mississauga Valley Blvd.
6A2 River Grove CC	615-4780	5800 River Grove Ave.
8A2 South Common CC	615-4770	2233 South Millway

## Fitness Centers

6A2 RiverGrove	615-4780	5800 River Grove Ave.
5A5 Hershey Sportzone Fitness Centre	615-3200x2895	5600 Rose Cherry Place
7A1 Huron Park	615-4820	830 Paisley Blvd. W.
5A2 Malton	615-4640	3540 Morning Star Dr.

9A2 Meadowvale	615-4710	6655 Glen Erin Dr.
8A2 South Common	615-4770	2233 South Millway
4A1 Terry Fox	615-4670	1275 Mississauga Valley Blvd.

## Arenas

3A1 Chic Murray (Burnhamthorpe CC)	615-4630	1500 Gulleden Dr.
1A1 Cawthra Twin	615-4800	1399 Cawthra Rd.
2A1 Clarkson	615-4840	2475 Truscott Dr
8A4 Erin Mills Twin Arena	615-4760	3205 Unity Dr.
5A5 Hershey Centre	502-9100	5500 Rose Cherry Place
7A1 Huron Park	615-4820	830 Paisley Blvd. W.
5A4 Malton	615-4640	3430 Derry Road E.
5A5 Iceland Mississauga	615-4680	705 Matheson Blvd. E.
4A1 Mississauga Valley	615-4970	1275 Mississauga Valley Blvd.
9A3 Meadowvale Four Rinks	615-4730	2160 Torquay Mews
1A2 Port Credit	615-4830	40 Stavebank Rd. N.
3A2 Tomken Twin Arena	625-4620	4495 Tomken Rd.

*\*Example to find a location with map code 6A1 on Map page, 6 is the Municipal Wards number and A1 is the location.*

## Outdoor Rinks

3A1	Burnhamthorpe 1500 Gulleden Dr.	615-4630
4A2	Civic Center 300 City Center Dr.	896-5342
5A2	Malton 3540 Morning Star Dr	615-4640
8A3	Woodhurst Woodhurst Cres.	615-4770

## Indoor Pool

1A1	Cawthra 1305 Cawthra Rd.	615-4800
2A1	Clarkson 2475 Truscott Dr.	615-4840
9A1	Erin Meadows 2800 Erin Center Boulevard	615-4750
5A6	Frank McKechnie Center 310 Bristol Rd. East	615-4660
6A2	River Grove 5800 River Grove Ave.	615-4780
3A3	Glenforest 3575 Fieldgate Dr.	615-4630
7A1	Huron Park 830PaisleyBlvd.W.	615-4820
9A2	Meadowvale CC 6655 Glen Erin Dr.	615-4710
8A2	South Common 2233 South Millway	615-4770
4A1	Terry Fox Memorial 1275 Mississauga Valley Blvd.	615-4670
5A1	Malton 3545 Morning Star Dr.	615-4640

## Out-Door Pool

3A4	Applewood 3119 Constitution Blvd.	275-9618
2A3	David Ramsey 2470 Thorn Lodge Dr.	823-5089

1A4	Don McLean Westacres 2166 Westfield Drive	615-4285
6A4	Erindale 1244 Sharnir Cres.	896-5503
2A4	Lewis Bradley 745 Inverhouse Dr.	823-5720
1A3	Port Credit 20 Rosewood Ave	615-4830
6A3	Streetsville 335 Church St.	826-2031

## Picnic Parks

6A5	Erindale Park Dundas St at Mississauga Rd.	
2A1	Jack Darling Memorial Park Lakeshore Rd. W.	
7A1	Huron Park 830 Paisley Blvd. W.	
1A5	Lakefront Promenade Park (South of Lakeshore between Cawthra & Dixie Rd.)	
2A5	Lakeside Park 2268 Lakeshore Road West	
11A6	Meadowvale Conservation (Derry Road West and Second Line)	
4A1	Mississauga Valley Park (1275 Mississauga Valley Blvd off Central Parkway)	
1A6	Port Credit Memorial Park Gazebo 32 Stavebank Road North	
2A5	Richard's Memorial Park Lakeshore Road W. (between Lorne Park Rd. and Shawnmarr Rd.)	
1A6	J .C. Saddington Park Lakeshore Road W. (South on Front St off Lake St)	
6A3	Streetsville Memorial Park. Church Street	
10A1	Wildwood Park 3430 Derry Road East	

# 圖書館 | LIBRARY GUIDES

## **Central Library**

301 Burnhamthorpe Rd. W.  
Mississauga, L5B 3Y3 1275  
(905) 615-3500

## **Burnhamthorpe Branch**

1350 Burnhamthorpe Rd. E.  
Mississauga L4Y 3V9  
(905) 615-4635

## **Clarkson Branch**

2425 Truscott Drive  
Mississauga L5J 2B4  
(905) 615-4840

## **Cooksville Branch**

3024 Hurontario St. Suite 212  
Mississauga L5B 4M4  
(905) 615-4855

## **Courtney Park Branch**

730 Courtney Park Dr. W.  
Mississauga L5W 1L9  
(905) 615-4745

## **Erin Meadows Branch**

2800 Erin Center Boulevard  
Mississauga L5M 6R5  
(905) 615-4750

## **Frank McKechnie Branch**

310 Bristol Road East  
Mississauga L4Z 3V5  
(905) 615-4660

## **Lakeview Branch**

1110 Atwater Avenue  
Mississauga L5E 1M9  
(905) 615-4805

## **Lorne Park Branch**

1474 Truscott Drive  
Mississauga L5J 1Z2  
(905) 615-4845

## **Malton Branch**

3540 Morningstar Drive  
Mississauga L4T 1Y2  
(905) 615-4640

## **Meadowvale Branch**

6677 Meadowvale Town, Center Circle  
Mississauga L5N 2R5  
(905) 615-4715

## **Mississauga Valley Branch**

1275 Mississauga Valley Blvd.  
Mississauga L5A 3R8  
(905) 615-4670

## **Port Credit Branch**

20 Lakeshore Road E.  
Mississauga L5G 1C8  
(905) 615-4835

## **Sheridan Branch**

2225 Erin Mills Parkway  
Mississauga L5K 1T9  
(905) 615-4815

## **South Common Branch**

2233 South Millway  
Mississauga L5L 3H7  
(905) 615-4770

## **Streetsville Branch**

112 Queen Street S.  
Mississauga L5M 1K8  
(905) 615-4785

## **Woodlands Branch**

1030 McBride Avenue  
Mississauga L5C 1L6  
(905) 615-4825

# 目錄 | INDEX

Accounting 會計 .....	Pg 24
Airline 航空公司 .....	Pg 24
Aquarium 水族館 .....	Pg 24
Audio/Video 音響/影視 .....	Pg 24
Auto Sales / Services / Repairs / Leasing 汽車銷售/服務/維修/租賃 .....	Pg 24
Bakery 餅店 .....	Pg 24
Bank 銀行 .....	Pg 26
Books/Gifts 書局/禮品店 .....	Pg 26
Communications and Cellphone 通訊及手機 .....	Pg 26
Computer Service & Stores 電腦服務及零售 .....	Pg 30
Consulting / Marketing 顧問/市廣推廣 .....	Pg 30
Courier Service / Freight 速遞服務/航運 .....	Pg 30
Dentist / Dental Supplies 牙醫/牙醫用品 .....	Pg 30
Driving School 駕駛學校 .....	Pg 30
Dry Cleaning & Alteration 洗衣及改衣 .....	Pg 30
Educational / Musical / Tutorial / 學術/音樂/補習 .....	Pg 40
Enterprises 企業 .....	Pg 40
Fashion / Boutiques / 時裝/精品 .....	Pg 40
Financial & Investment Services 財務/投資服務 .....	Pg 40
Floral Shop 花店 .....	Pg 41
Food Supplies 食品供應 .....	Pg 41
Funeral / Cemetery Service 殯儀/墓園服務 .....	Pg 46
Government / Association / Organization 政府/團體/機構 .....	Pg 46
Hair Salon / Beauty Salon / Nail Spa 髮廊/美容/美甲 .....	Pg 48
Herbal Medicine Center / Ginseng / Health Supplement 中醫館/人參/保健產品 .....	Pg 48
Hotel / Resort / Convention Centre 酒店/渡假村/會議中心 .....	Pg 48
Home / Commercial Improvement & Facilities 家居用品/商業裝修及設施 ...	Pg 48
Imports / Exports & Trading 出入口/貿易 .....	Pg 50
Insurance 保險 .....	Pg 50
Jewellery / Watch 珠寶/手錶 .....	Pg 52
Kung Fu / Martial Arts / Taekwondo 功夫 / 武術 / 跆拳道 .....	Pg 52
Lawyer / Legal Services 律師/法律服務 .....	Pg 52
Media 媒體 .....	Pg 52
Optical / Optometrist 眼鏡店/驗眼師 .....	Pg 52
Pharmacy 藥房 .....	Pg 52
Physiotherapist / Acupuncture / Wellness 物理治療 / 針灸 / 保健 .....	Pg 54
Physicians / Clinic 西醫 / 醫療所 .....	Pg 54
Printing / Promotion / Design / 印刷/推廣/設計 .....	Pg 54
Real Estate Agent / Property Development & Management 地產買賣 / 物業發展及管理 .....	Pg 55
Restaurant / Fast Food 酒樓 / 快餐店 .....	Pg 55
Recreation / Sports 娛樂 / 運動 .....	Pg 56
Supermarket 超級市場 .....	Pg 56
Travels 旅遊 .....	Pg 56
Others 其他 .....	Pg 56
<b>各大華人商場及商戶 .....</b>	<b>Pg 38-39,42-46</b>



## Heritage Mississauga *Your Heritage Advocate!*

Heritage Mississauga is the only independent city-wide organization devoted to heritage matters in Mississauga. A not-for-profit charity whose mission is *Celebrating Mississauga's heritage through research, promotion and learning*, is accomplished through services offered at our Resource Centre located in the historic Robinson-Adamson House "The Grange" circa 1828. We invite you to visit us, take a tour of the resource centre, and learn more about Mississauga's unique heritage and the services we offer.

- "The Credits" Awards
- Research & Writing Services
- Unique Events & Programs
- Workshops
- Oral History Interviews
- Outreach Presentations
- Community Exhibit Galleries
- Local History Publications
- Celebrating Anniversaries
- Supporting Community Events



### **Robinson-Adamson House "The Grange"**

1921 Dundas St. W. Mississauga, ON L5K 1R2

Tel: 905-828-8411 email: [info@heritagemississauga.org](mailto:info@heritagemississauga.org)

website: [www.heritagemississauga.com](http://www.heritagemississauga.com)

Charitable # 11924 5660 Rr0001

#### ***Follow Heritage Mississauga***

Facebook: [www.facebook.com/heritagemississauga](http://www.facebook.com/heritagemississauga)

Twitter: [HeritageMssauga](https://twitter.com/HeritageMssauga)

Instagram: [www.instagram.com/heritagemississauga/](https://www.instagram.com/heritagemississauga/)

<https://www.youtube.com/@HeritageMississauga>



加拿大观音堂文化中心

Canada Guan Yin Tang Culture Centre

# 观音堂



多伦多观音堂

TORONTO GUAN YIN TANG



密西沙加观音堂

MISSISSAUGA GUAN YIN TANG

1055 McNicoll Ave,  
Toronto, ON M1W 3W6  
guanyintangca@gmail.com  
647-748-0828 647-748-0868

Unit 14, 600 Orwell St,  
Mississauga, ON L5A 3R9  
guanyintang.mis@gmail.com  
905-566-0666

风水玄学、传统民俗、长辈子女、事业家庭、情感婚姻、健康精神，  
生活中的种种问题、烦恼、奇怪的梦境？  
学佛教您运用佛法的智慧指导自己的人生。  
帮助您心想事成，消灾吉祥，改变命运！

Studying Buddhism teaches us to apply Buddhist wisdom to  
our day-to-day lives, helping you to have your wishes come true,  
eliminate calamities, cultivate good fortune, and change your destiny!

## 儿童佛学班

Children's Buddhism Class

每周末Zoom 线上学习

Every Weekend on Zoom

## 网络《白话佛法》共修

Group Study of "Buddhism in Plain Terms"

每周六下午2:30 Zoom 或者 YouTube

Every Saturday at 2:30pm via Zoom or YouTube

## 节日及佛诞日上香礼佛

Incense Offering on traditional Chinese festivals  
and Buddha's Birthdays

## 每月堂内共修及免费素食分享

Monthly On-site Group Study and Free Vegetarian Dinner

Instagram: [Instagram.com/gytcc.ca](https://www.instagram.com/gytcc.ca)

Facebook: [Fb.com/CanadaGuanYinTang](https://www.facebook.com/CanadaGuanYinTang)

Website: [www.canadaguanyintang.com](http://www.canadaguanyintang.com)

Youtube: 加拿大观音堂文化中心Canada  
Guan Yin Tang Culture Centre

Zoom: Meeting ID: 647 748 0828

Passcode: 0828

## ACCOUNTING 會計

- AMX Accounting Service  
Mingmin Zhu ..... 647-773-4758
- BDO Canada LLP  
Olivia Cheung ..... 905-272-7801  
Lang Choy ..... 905-272-7705
- CHU CPA Professional Corporation 905-279-4764  
Stephen Chu 朱洪恩特許專業會計師  
Charles Chu 朱俊熹特許專業會計師  
(See advertisement on page 25)
- Deloitte LLP 德勤  
Yingfang Chen ..... 416-617-5657
- Helen Silva Professional Corp. ... 416-566-6149
- John Tan CPA Professional Corporation  
John Tan ..... 416-300-1620  
(See advertisement on page 41)
- Lisa Yang CPA Professional Corporation  
Lisa Yang ..... 416-276-4193  
(See advertisement on page 30)
- RHA Canada  
Ricky Ho ..... 416-800-6456
- SC CPA Professional Corporation  
張敏強特許會計師..... 905-477-5777x200
- Sherry Lin, CPA CGA  
林玉卿特許專業會計師..... 416-617-7898
- Stephen P. F. Chui Professional Corp.  
徐鵬飛特許會計師樓..... 905-886-0900
- Steve's Tax Service Ltd. .... 905-238-0111
- Triple J Canada Consulting Inc. ... 647-388-9717  
杰中杰加拿大會計報稅 ..... 905-232-5829  
(See advertisement on page 51)
- Wintax Payroll Software ..... 905-281-0380  
(See advertisement on page 51)

## AIRLINE 航空公司

- Air Canada - Terminal 1  
加拿大航空 ..... 1-888-247-2262
- Air Transat — Terminal 3 ..... 1-877-872-6728
- Air France — Terminal 3  
法國航空 ..... 1-800-667-2747
- American Airlines — Terminal 3  
美國航空..... 1-800-433-7300
- British Airways — Terminal 3  
英航 ..... 1-800-247-9297
- Canada Jetlines — Terminal 3.. 1-866-320-8687
- Cathy Pacific 國泰航空 — Terminal 3 ....  
1-888-338-1668
- China Eastern — Terminal 3 .... 1-888-358-1582
- China Southern Airlines — Terminal 3  
..... 011-86-208-611-2546
- Delta — Terminal 3 ..... 1-800-221-1212
- Emirates — Terminal 1 ..... 1-800-777-3999
- EVA AIR — Terminal 1 ..... 1-800-695-1188
- Flair Airlines — Terminal 3 ..... 1-855-936-5656
- Hainan Airlines — Terminal 3  
海南航空..... 1-888-688-8876

- Icelandair — Terminal 3 ..... 1-800-223-5500
- KLM — Terminal 3 ..... 1-800-667-2747
- Korean Air — Terminal 3  
大韓航空..... 1-800-438-5000
- Lufthansa — Terminal 1 ..... 1-800-543-5954
- Lynx Air — Terminal 1 ..... 1-877-897-5969
- Sunwing Airlines — Terminal 3 . 1-877-786-9464
- United Airlines — Terminal 1  
聯合航空 ..... 1-800-241-6522
- WestJet — Terminal 3 ..... 1-888-937-8538

## AQUARIUM 水族館

- Aquatic Kingdom ..... 416-565-3572
- Big Al's ..... 905-276-6900
- Discount Dragon Aquarium  
彩龍水族館..... 905-306-7127

## AUDIO/VIDEO 音響/影視

- Audio & Video Vantage 萬盛數碼 905-279-9888
- Dayani Video 達雅尼影碟..... 905-232-2558
- Lu & Lu Laser Video  
華星鐳射影視中心 ..... 905-206-1299

## AUTO SALES / SERVICES / REPAIRS / LEASING 汽車銷售/服務/維修/租賃

- ACME Auto Centre ..... 905-366-8822
- BMW of Mississauga ..... 905-625-7533
- Carnex 車易時代 ..... 647-812-1067
- Centpark Auto Centre Ltd.  
宏昌維修中心..... 905-896-8585
- Hyundai of Oakville ..... 905-845-7791
- Marhan Auto Washes Ltd. .... 905-629-3457
- Max Motorsport ..... 905-804-8811
- Mercedes-Benz Oakville Autohaus  
Benson Pak ..... 416-918-6808
- Mississauga Carstar Collision .... 905-897-2777
- Nihon Automotive 日安..... 905-270-0448
- 毅成汽車維修..... 905-696-9711
- VIK Auto Parts Distribution Inc. ... 905-670-1614

## BAKERY 餅店

- Akko Cake House 雅閣餅店..... 905-279-9281
- Happy Cake House 開心餅屋..... 905-275-8333
- Hawaii Bakery 檀島餅屋..... 905-277-3333
- Ian Cakery 顏..... 905-962-7588
- My Delish Bread ..... 905-270-9892
- Oriental Bakery 康華閣..... 905-828-8183
- Papa John's Bakery ..... 905-568-1668
- Tung Hing Bakery 同慶餅家..... 905-270-1288  
(See advertisement on page 54)





**CPA**

CHARTERED  
PROFESSIONAL  
ACCOUNTANTS

**CHU 朱 CPA**

**Professional Corporation**

**Licensed Public Accountant**

**1140 Burnhamthorpe Rd. W. #120, Mississauga, Ontario L5C 4E9**

**Tel: (905)279-4764 Fax: (905) 272-2647 www.chucpa.com**

服 務 範 圍

- 審計及會計
- 稅務策劃
- 個人報稅
- 註冊及成立有限公司 (一天完成、包括稅務諮詢)
- 公司月結及年結
- 海外資產及收入
- 回流及非居民申報

國粵英語服務，請聯絡：

**Stephen Chu, CPA, CGA, ACIS**  
朱洪恩特許專業會計師

**Charles Chu, CPA, CA, LPA**  
朱俊熹特許專業會計師

美  
視  
眼  
鏡

**AMAZING OPTICAL**

眼美  
鏡視

提供多款歐日美名廠眼鏡架鏡片

- 精配隱形眼鏡
- 耆老傷健福利計劃
- 國、粵、英語服務

Rayban Prada D&G  
Vogue Polo Chloe  
Versace Easy clip Boss  
Tom Ford Burberry

**COACH** OGA+

**KOALI** le monde vivant **LT** lightec

**MK** MICHAEL KORS EMPORIO ARMANI

**REBEL** VISION **Julbo** The world needs your vision

Plus many more brands

譚梓驊 註冊配鏡師  
Clarence Tam Registered Optician

**1140 Burnhamthorpe Road W.**  
**Unit 139, Mississauga ON L5C 4E9**

密市皇都商場  
電話: (905) 306-1188  
傳真: (905) 306-0966

**BUSINESS HOURS:**

Mon - Fri: 11:00am - 8:00 pm  
Wednesday: Closed  
Saturday: 11:00am - 6:00 pm  
Sunday: 12:00am - 5:00 pm

## ALL SUBJECT TUTORING

SSAT / SAT / IELTS /  
AP / IB PREP

**inspiration**<sup>®</sup>  
LEARNING CENTER  
Tutoring and Private School

COMPUTER DEBATE 升學顧問

HIGH SCHOOL CREDIT COURSES 留學服務

CERTIFIED AP EXAM CENTRE



Your Education, Your Way! Be Trusted, Be Enlightened, Be Inspired!

### Oakville

2345 Wyecroft Rd., Unit 18, Oakville  
Tel: 905-827-3888 (Thrid Line / QEW)

<https://inspirationlearningcenter.ca>



## Canada Trust

道明加拿大信託

### Colin Kwok

郭家樑

Branch Manager

Golden Square Center Branch

1177 Central Parkway West

Mississauga, Ontario

L5C 4P3

**Tel (905) 896 3188 ext. 250**

**Fax (905) 896 3911**

## BANK 銀行

Bank of China 中國銀行..... 905-275-8118

Business Development Bank of Canada

Arthur Fan ..... 905-566-6215

Santoso Angkasa ..... 905-277-6364

HSBC Bank of Canada 滙豐銀行

888 Dundas Street East

Eileen Deng ..... 905-277-5862

Vivian Wu ..... 905-277-8568

Raymond Yam ..... 905-277-8090

Jessica Pan ..... 905-277-5593

1675 The Chase

Billy Fu ..... 905-608-2855

Vicky Chan ..... 905-608-1699

Geoffrey Tjen ..... 905-608-1279

Industrial and Commercial Bank of China (Canada)

中國工商銀行..... 416-366-5588

Mississauga Office ..... 905-890-2388

Royal Bank of Canada 皇家銀行

Amy Chan ..... 647-299-4500

Eric Lin ..... 416-512-4520

Monica Chen ..... 416-625-3796

Ivy Sun ..... 905-764-5080

Shuang Zhou 周爽..... 905-897-8335

TD Canada Trust 道明加拿大信託銀行

1177 Central Parkway 黃金廣場

Colin Kwok ..... 905-896-3188 x 250

(See advertisement on this page 26)

Peter Hsu ..... 647-921-2789

Scotia Bank Ellen Pong 龐杏嫦..... 437-219-2327

## BOOKS/GIFTS 書局/禮品店

Bamboo Shed 精品店..... 647-951-3922

Broadway Gifts & Health Land .... 905-232-4899

China Fine Ceramics Exhibition

瓷器店 ..... 647-870-4388

D & W Canasia Trading Inc. .... 905-565-5880

EK Trading Card & Comics ..... 647-244-2985

Only Select Shop ..... 905-273-6659

## COMMUNICATIONS AND CELLPHONE 通訊及手機

Cell Phone Repair ..... 905-290-7575

Comet SquarEd ..... 647-542-6638

Ideal Communications ..... 905-755-9733

J.M. Communication ..... 647-721-2763

Transglobal System of Canada Inc. 905-813-8762

# 提供專業的房貸建議



**Marco Au**

Mobile Mortgage Advisor

647 716-2099

1 866 301-1536

Marco.Au@cibc.com



CIBC徽標是加拿大帝國商業銀行的商標。



Best Services Int'l Freight Canada Ltd  
柏威國際科技物流加拿大有限公司

## 🏆 卓越服務

- 國際空、海、小包運輸
- 加拿大境內空運卡派
- 清關提貨倉儲物流
- 供應鏈設計一站式解決方案

## 🏆 可靠資質

- 國際航協 (IATA) 會員
- 集團50家分公司遍佈全球
- 20年危險品特殊貨物操作經驗
- 實力雄厚信譽昭著值得信賴



**Stephen Xu 徐子健**

General Manager

stephen.xu@gotofreight.com

+1 416 882 6214



*Loan approved!!*

恭喜您！  
貸款已批核

助您開展業務，緊抓商機

Frankie C.S. Wong MSc

黃俊誠

(416) 825-5536

Michael Ho ACIB

何湛輝

(416) 806-8238

Business Financing Proposal ◆ Financing Planning  
專長銀行商業貸款建議書 ◆ 分析各種貸款方案  
精通國粵英語 ◆ 歡迎轉介和合作



Address: 錦繡中華廣場 Unit 2A9 – 4675 Steeles Ave. E., Scarborough ON M1V 4S5  
Fax: 1-888-547-1148 email: easyloanabc@gmail.com

何子華律師

DAVID T. HO B.Sc., LL.B.  
Barrister, Solicitor & Notary Public

專辦各類  
地產買賣

密西沙加地址:

1100 Central Parkway West,  
Unit 30 Lower Level,  
Mississauga, ON L5C 4E5

電話: 905-766-1626  
傳真: 1-866-402-6061

士嘉堡地址:

4168 Finch Avenue East,  
Unit PH02,  
Scarborough, ON M1S 5H6

電話: 416-609-1818  
傳真: 1-866-402-6061

Email: dho@lawyer.com



# 北食客

Foodie North

专注于传统地道北方菜的烹饪  
和北方饮食文化的传播



905.277.8989



Unit 2 & 4, 325 Central Pkwy W,  
Mississauga, ON L5B 3X9



[www.foodienorth.ca](http://www.foodienorth.ca)



Follow Us on  
**FACEBOOK & INSTAGRAM**  
For More Promotions

## COMPUTER SERVICE & STORES 電腦服務及零售

Canada Computer .....	905-232-0551
Hi Tech Service Centre .....	905-238-0388
IBM華語熱線 .....	1-800-426-5800
Micro Computer System .....	905-828-6688
Smart Computers .....	905-633-8800

## CONSULTING/MARKETING 顧問/市場推廣

Above & Beyond Immigration Consultants .....	416-333-8110
East-West Focus International Inc. Winnie Fung .....	416-566-2283
expancio.com .....	1-888-779-3398
Foresee New Media .....	905-279-1717
GBI Consulting (Sales & Marketing) Immigration Paths Mihaela Kerezova .....	905-719-0083 416-800-3898
Harnom Chung Canadian Immigration Consultancy Inc. 鐘氏加拿大移民顧問有限公司.....	437-443-7344
<i>(See advertisement on this page 49)</i>	
Noah Digital Inc. ....	905-639-3398
North Vista Immigration Consultants Inc. .....	289-298-5644
WebsiteToon .....	647-987-8780

## COURIER SERVICE/FREIGHT 速遞服務/航運

Amsun Cargo Services Inc. 安順國際貨運代理公司 .....	905-238-5851
Best Services Int'l Freight Canada Ltd. 柏威國際科技物流加拿大有限公司	416-882-6214
<i>(See advertisement on this page 27)</i>	
IPE Logistics Canada Inc. ....	905-672-9967
Lopa Toronto Inc. ....	905-769-6268
MCL Logistics Group Inc. ....	905-677-0088
Milgram .....	905-677-3997
Penghe Express 領航快遞 .....	905-281-2800
The UPS Store (422) .....	905-275-8877

## DENTIST/DENTAL SUPPLIES 牙醫/牙醫用品

Altima Dental 牙醫伍穎濂 .....	905-608-0608
Dundas Tomken Dental Dr. Jiajie Lin .....	905-965-0066
<i>(See advertisement on page 53)</i>	

Dr. Ching Hsuang Yang .....	905-828-2800
Dixie Park Dental Office 信和牙科醫務所.....	905-238-9233
Dr. Michael Wong 牙醫黃呈強.....	905-272-2781
<i>(See advertisement on page 53)</i>	
Dr. Mindy Fong .....	905-848-5060
Dr. Raymond Lee .....	905-290-1101
Dr. Volta Tsoi 蔡永楷牙醫 .....	905-275-3838
East Gate Dental Care .....	905-206-1800
Happy Smiles .....	647-721-4877
HTL Dental 健安牙科.....	905-232-6661
The Chase Dental Group .....	905-820-3689

## DRIVING SCHOOL 駕駛學校

All Stars Driving School .....	905-232-1104
Evergreen Driving 大通駕校 .....	647-617-0388
HK Driving School .....	416-930-3392
Smart Truck Training Academy ..	647-456-4040
United Driving School .....	905-897-7662

## DRY CLEANING & ALTERATION 乾洗及改衣

Care Cleaner & Alterations .....	647-800-0458
Dixie Park Cleaner 信和洗衣.....	905-624-2969
The Chase Cleaners .....	905-569-3902



# CPA

CHARTERED  
PROFESSIONAL  
ACCOUNTANTS

## Lisa Yang CPA Professional Corporation

[WWW.LYCACCOUNTING.COM](http://WWW.LYCACCOUNTING.COM)

### 加拿大注册会计师, 15年加国会计师楼经验

个人税务报税和策划	生意咨询服务
公司税务报税和策划	税务局审计申诉服务
公司财会服务	海外买家税退税, HST退税服务

### 精通广东话, 普通话和英文

电话: 416-276-4193 (Lisa Yang)      邮件: [info@lycaccounting.com](mailto:info@lycaccounting.com)  
地址: 1140 Burnhamthorpe Rd West, unit 111, Mississauga, L5C 0A3



加拿大皇家地产经纪 专业房地产买卖租赁  
信得过的团队 精通国粤英语

[www.HomeBuyingSelling.ca](http://www.HomeBuyingSelling.ca)



**Gregory Kwok 郭克光**  
Broker

**416-618-4741**  
[gregorykwok@gmail.com](mailto:gregorykwok@gmail.com)



REAL ESTATE SERVICES LTD., BROKERAGE

5055 Plantation Pl  
Mississauga ON L5M 6J3  
Tel: 905-828-1122  
Fax: 905-828-7925

Serving Mississauga, Oakville,  
Milton, GTA and Neighbouring areas

For your real estate needs of  
Buying, Selling and Leasing, please  
call us for a free consultation



**June Tang 唐女士**  
Sales Representative  
**416-618-8712**  
[junetang@royalpage.ca](mailto:junetang@royalpage.ca)



**Zamira Isai**  
Sales Representative  
**647-855-4705**  
[zamiraisai@royalpage.ca](mailto:zamiraisai@royalpage.ca)



**Pierre Wong**

黃伯毅

BA, CLU, CEA, RRC

**Financial Planner**

Pierre.wong@ig.ca

www.pierrewong.com



**Claire Li** – Associate

(647) 891-8910

Claire.li@ig.ca

1000 – 1 Robert Speck Parkway, Mississauga

Three reasons for  
an IG “Living Plan”:

Wealth creation,  
financial independence,  
and retirement abundance.

IG “生活計劃”  
三個原因：

財富創造，  
財務獨立和  
退休充足。



You can achieve all three with an experienced Advisor.

有經驗豐富的顧問能實現您所有三個目標。



For financial planning and services visit website:

**www.pierrewong.com**

**Client Appointment:**

(647) 891-8910 [claire.li@ig.ca](mailto:claire.li@ig.ca) (Associate Consultant)

or (416) 200-1228 [pierre.wong@ig.ca](mailto:pierre.wong@ig.ca)

Trademark IG Wealth Management is owned by IGM. Financial Inc. and licensed to its subsidiary corporations.





**Eileen Tesoro** – Assistant

(416) 716-8420

Eileen.tesoro@ig.ca



Mississauga, Ontario L4Z 3M3 • Office: (905) 306-0031 • Mobile: (416) 200-1228

## ADVISOR RECRUITMENT

In 2023, why did 200 wealth management advisors from other banks joined IG bringing with them over \$1 billion in assets.

Here is why:

2023年，為什麼會有200名其他銀行的財富管理顧問加入IG，帶來10億美元的資產。原因如下：



Rated IG #1 in 10 categories:

- Financial planning support and technology
- Products and support for HNW clients
- Receptiveness to advisor feedback\*
- Business development support
- Client relationship tools\*
- Support for tax planning, wills and estates
- General technology training and IT support
- Advisor education and development
- Client onboarding tools
- Support for remote work

We appreciate the talent, work ethics and valued clients you bring to IG. You will be generously compensated for your contribution to our growth.

我們感謝您為IG帶來的人才、職業道德和尊貴的客戶。您將因對我們的發展貢獻，而獲得IG豐厚的補償。我們的薪酬待遇在金融行業名列前茅。

### Career Appointment:

Pierre.Wong@ig.ca (416) 200-1228

Trademark IG Wealth Management is owned by IGM. Financial Inc. and licensed to its subsidiary corporations.



Kaiseki Yu-zen Hashimoto  
懷石遊膳橋本



MICHELIN  
2023



## Perfect music Harmony

世界著名YAMAHA (雅馬哈) 音樂課程  
密市唯一指定學校，課程每年九月及一月招生：

- Apple Course 紅蘋果啟蒙班 (2 歲班)
- Music Wonderland 音樂小天地 (3 歲班)
- Junior Music Course 兒童音樂初班 (4-5 歲班)
- Young Musician Course 音樂基礎課程 (6-8 歲班)
- Piano Club 鋼琴課程 (8-12 歲班)



### 其他服務 / 課程包括：

- 鋼琴、電子琴、夏威夷小結他、結他、非洲鼓、爵士鼓、木箱鼓、單簧管、色土風、聲樂、集體鼓樂 Drum Circles、音樂治療、親子班：班際或個人教授 (0-99歲)
- RCM (加拿大皇家音樂學院) 鋼琴、樂理考試預備班 • Yamaha Grade Exam 國際考試預備班
- 兒童日營：PA DAY, March Break, Summer Music Camp
- 私人生日會場地，集體鼓樂及音樂遊戲活動提供
- 參與大小音樂節表演及比賽，舉辦週年學生音樂會
- 專業鋼琴調音服務，代客搜購二手鋼琴，諮詢及估價



1055 Canadian Place, Unit 107, Mississauga • (905) 232-5454 • hello@perfectharmoniymusic.ca



優質旅遊  
從郵輪郵輪開始

# 繽紛郵輪

Cruise in the way you like  
你的海上假期專家

新會員  
送好禮

即獲精美小禮品一份和\$25 每房船上消費券  
憑密市華商會小冊子進店訂購任何航線



我們有全加拿大郵輪業最豐富的專業知識，卻堅持提供最實惠的價格  
一站式旅遊服務，從機票、酒店、簽證、保險等方面量身打造您的假期  
具有行內最專業的知識和最新的資訊動態，快速定位適合您的郵輪產品

為什麼選擇繽紛郵輪

## 當旅行遇上郵輪

厭倦了每天換酒店，城市間轉換更長途大巴的傳統方式？擁抱郵輪旅遊這個未來最時尚的旅遊方式吧。多元的特色餐飲和娛樂活動及豪華硬件設施，完美打造專屬個人化旅行體驗。



## 郵輪華人領隊鼻祖

擁有超過20年經驗的專職郵輪領隊團隊，再加船公司認證的目的地專業地陪共同隨團，真正實現讓遊客全程無憂，超值休閒，享受洗滌身心的夢幻假期。我們的團隊更與時俱進，不斷優化線路和景點組合，以追求完美出遊線路為目標保持創新。



皇牌團隊



信心保證



省時省錢



豐富經驗



貼心服務



專業知識



最新視頻資訊  
郵輪實拍



郵輪訂購小助手  
馬上掃碼添加

## 老品牌 × 新駐點

繽紛郵輪秉承“誠信贏得顧客，細節決定成敗”的服務原則，在加拿大為華人郵輪愛好者服務超過20余年。無論您的選擇是自遊行郵輪套餐，郵輪及岸上觀光套餐，又或是由我們的專業顧問為您度身訂做的郵輪套餐，我們都能保證您將擁有一個輕鬆愉快及畢生難忘的郵輪之旅。

不知道選什麼郵輪？  
想安排站到站觀光？  
如何訂最優惠價格？



諮詢熱線  
電話

647-795-8666



過千  
航線  
盡在

www.UCruising.com

密西沙加店地址：Unit 22A, 1177 Central Pkwy West Mississauga, ON L5C4P3 (黃金廣場大多百旁)

# 2023 MCBA Activities Photo Gallery

## Community Crime Awareness Day



Light up the Celebration Square



Event Committee & VIPs ribbon cutting



MCBA Directors and Volunteers



CCAD Press Conference



Event Committee & Peel Regional Police officers

## Community Policing Dinner

Community Policing Award winner Constable Jerome St. Maria with Peel Regional Police Chief and MCBA President



## CGTCBA Business Seminar



Group Photo

2023-2025 MCBA Board



## The Credits 2023 Awards Night



MCBA received the Community Heritage Award

## CGTCBA Annual Gala



## Hazel McCollion Tribute Dinner



## Chinese New Year Celebration



## Networking - MCBA Christmas Party



## Short Story Chinese Writing Contest



**GOLDEN  
SQUARE  
CENTRE**  
黃金廣場

**提升購物樂趣**

**體驗消閒享受**

位於密西沙加市心臟地段的黃金廣場，匯聚各行各業，包括大型超市，百貨，餐廳食肆，專業服務及各式零售，衣食住行全面照顧周到

1177 Central Parkway West, Mississauga

905-507-4500

[www.croftonmoore.com](http://www.croftonmoore.com)

歡迎查詢鋪位: Rosabella Chiu 趙從靄 C21 匯豐地產

416-930-8932 External Broker Protected

Owned By: The Elia Corporation

Managed By: Crofton Moore Property Services Inc.



# GOLDEN SQUARE CENTRE

## 黃金廣場

1177 Central Parkway West, Mississauga  
905-507-4500  
www.goldensquarecentre.ca

### Food/Restaurants

Arirang Korean BBQ Restaurant .....	905-804-1880
Chi's Congee & Noodle House 心滿意粥 .....	905-848-4298
Chiu Chow Man Chinese Restaurant 潮州佬 .....	905-803-8783
Chung Chun Rice Dog .....	905-272-0666
Fuwa Fuwa Japanese Pancakes .....	905-277-0666
Gou Bu Li 狗不理 .....	905-566-8588
Kung Fu Duck 精武鴨序 .....	647-975-1088
Perfect Meat Bowl 一碗水煮肉片 .....	905-279-4552
Mabu Generation 麻布 .....	905-896-2666
Moteru Sushi (Golden Square) .....	905-897-2276
Noodle Fans 中國蘭州牛肉拉麵 .....	905-306-8808
Owl of Minerva .....	905-273-7275
Red Lotus 滿江紅 .....	905-896-8828
Star Fast Food 明星快餐店 .....	905-848-7767
Tasty Kitchen 金曦餐廳 .....	905-803-8882
Trithis Restaurant 小炒屋 .....	905-273-7666
Xing Fu Tang Mississauga 幸福堂 .....	905-896-9144
Young Street Karaoke Lounge .....	647-930-7688

### Grocery/Pharmacy

BTrust Supermarket 信達超市 .....	905-270-8838
Wellness Pharmacy 康寧藥房 .....	905-277-5885

### Health/Beauty

BYT Health Centre 碧玉堂 .....	905-277-8838
True Health Centre 心滿意足 .....	905-848-8898
Salon Beauty 沙浪美髮美容中心 .....	905-624-2552

### Other

Blue Tadpole Studio 蝌蚪畫室 .....	416-419-7287
Chinese Association of Mississauga 密西沙加華人協會 .....	905-275-8558
Great Mountain Ginseng Co. 大山行 .....	905-848-6618
Living Realty Inc 恆生地產 .....	905-896-0002
Only Select Shop .....	905-273-6659
Penghe Express 領航快遞 .....	905-281-2800
UCruising Vacations 繽紛郵輪 .....	647-795-8666

### Services/Banks

Acu Rehab 炎黃醫館 .....	905-273-9998
Dr. Michael C.K. Wong - Dental Surgeon 黃呈強牙科醫生 .....	905-272-2781
Dr. Raymond W .L. Lee & Associates - 李永樂醫生 .....	905-290-1101
Focus Optical 大衛眼鏡 .....	905-272-0866
Osmond Optical 傲視眼鏡 .....	905-276-8883
TD Canada Trust 道明加拿大信託銀行 .....	905-896-3188

### Shopping 百貨公司

The Best Shop 大多百大型百貨連鎖店 .....	905-803-8366
--------------------------------	--------------



受

## EDUCATIONAL/MUSICAL/ TUTORIAL 學術/音樂/補習

- Alliance Française ..... 905-272-4444  
Best in Class Education Center .. 905-272-3388  
Blue Tadpole Studio 蝌蚪畫室..... 416-419-7287  
Bronte College of Canada 寶迪學院 905-270-7788  
Can-Education Consortium ..... 416-795-2881  
Canada Abacus Mental Study .... 905-629-3728  
Canadian Association of Medical Aesthetics  
..... 416-878-3564  
Canadian College of Traditional Chinese Medicine  
加拿大中醫學院 ..... 905-606-0062  
(See advertisement on page 47)  
Columbia International College of Canada  
哥倫比亞國際學院 ..... 905-572-7883  
Easy 4.0 ..... 905-923-0373  
Excel Music Group 精藝琴行 ..... 647-296-6789  
(See advertisement on page 61)  
FutureStars Entertainment Groups 647-717-2991  
Global Education 環球教育 ..... 647-727-1583  
Inspiration Learning Centre  
啟發教育中心 ..... 905-275-0782  
(See advertisement on page 26)  
Institute of Robotics & Intelligent Systems  
416-619-5229  
Jingbao Bilingual Children's Centre 京寶寶中英  
雙語幼兒園 ..... 905-848-5332/416-304-0260  
Kumon Math, Reading, Success .....  
905-232-Math (6284)  
L&T Tutoring ..... 416-727-7738  
Ma. Dance Studio  
小馬老師舞蹈團 ..... 647-806-7726  
M & N Mathguru Inc. — iLEAP Club  
..... 905-268-0896/647-888-9916  
Mississauga Piano Studio ..... 905-542-2687  
Mississauga School of Music ..... 905-507-9171  
Oxford College 牛津學院 ... 905-592-1153 x 377  
Ivy Su ..... 416-523-8485  
(See advertisement on color page 4)  
Perfect Harmony Music Studio... 905-232-5454  
(See advertisement on page 34)  
Piano Melodies Music Center  
鋼琴音樂學院 ..... 905-828-2388  
Qi Lu Shu Yuan 齊魯書院 ..... 416-879-5948  
S.A.M. Learning Centre ..... 905-813-8188  
Speed Math 快思心珠算 ..... 905-272-3318  
Steinway Piano Gallery ..... 905-822-9000  
Toronto International Academy ... 905-615-1011  
Top Class Education Center 智達 905-272-3388  
Yefang Children Dance Studio  
叶芳少兒舞蹈藝術苑 ..... 416-855-6406  
元音古箏學校 ..... 905-902-6167

## ENGINEERING 工程

- Aviya Technologies Inc. .... 905-812-9995  
Diacreek Engineering Inc. .... 416-908-5206  
Yunustech Inc. .... 905-799-0595

## ENTERPRISES 企業

- The Chase Square 富豪商場  
(See advertisement on page 42 & 43)  
Deer Run Shopping Center 鹿宜商場  
(See advertisement on page 45)  
Dixie Park Center 信和廣場 ..... 905-206-0613  
(See advertisement on page 44)  
Equity Square 置地廣場  
(See advertisement on page 46)  
Erindale Business Center 皇都商場  
(See advertisement on page 45)  
Golden Square Center 黃金廣場.. 905-507-4500  
(See advertisement on page 39)  
Mississauga Chinese Center  
中國城 ..... 905-566-5606  
(See advertisement on page 42)

## FASHION/BOUTIQUES 時裝/精品店

- 琪琪童裝 ..... 416-716-8886  
Cherie Bliss ..... www.cheriebliss.com  
(See advertisement on page 5)  
Custom Headquarters ..... 647-497-7468  
King's Dance Shoe 奔騰鞋屋 ..... 905-803-0079  
Mia Bella Boutiques ..... 905-277-8850  
Sam Fashion Boutique ..... 647-280-0738  
Shan Fashions ..... 416-953-1299  
Star Kids ..... 905-270-4571  
Sumaggo Collection Inc. .... 905-712-9777  
Swag On Hip Hop Clothing  
斯瓦格休閒服飾 ..... 647-836-5401

## FINANCIAL & INVESTMENT SERVICES 財務投資服務

- Amy Ho Financial Services ..... 416-305-8988  
BMO Mortgage William Pau ..... 416-728-2700  
(See advertisement on page 50)  
CIBC - Mortgage Specialist  
Marco Au ..... 647-716-2099  
(See advertisement on page 27)



**HIGH ZONE KTV**  
**KARAOKE PARTY**

(905) 232-8868  
Unit 6-7, 720 Burnhamthorpe Rd West,  
Mississauga, Ontario L5C 3G1  
highzonekaraoke.com

• KARAOKE • DRINK & FOOD •

**JOHN TAN, CPA**  
PROFESSIONAL CORPORATION

**John Tan, MBA, CPA (Ontario), LPA  
CPA (New York and Maryland)**

**Principal**  
**john@johntan CPA.com**

10 Four Seasons Place, Suite 1000  
Toronto, Ontario M9B 6H7  
**416-300-1620**

- Audits, reviews, compilations
- Not-for-profit organizations  
(associations, religious organizations, charities, condominium corporations and food banks), real estate, startups and owner managed businesses
- Financial consultation and advisory
- Tax compliance, audits and appeals

Make Bold Choices

**www.johntan CPA.com**

Desjardins Financial Security	
Frank Tang .....	416-993-9308
Freedom 55 Financial	
Tong Ren .....	905-276-1177 x 233
Global Payments Inc. ....	416-847-4313
Happy Life Wealth Management Inc.	
.....	905-477-0707
IG Wealth Management	
Claire Li .....	647-891-8910
Pierre Yves Wong .....	416-200-1228
<i>(See advertisement on center color page 32 &amp; 33)</i>	
Investia Financial Services Inc.	
Michael Lai .....	416-606-0633
Manulife Securities	
Sinan Shao .....	416-897-0810
MNP LLP.....	416-626-6000
MTFX Inc. 商業外幣兌換 .....	905-305-9023
Nesbitt Burns	
Sherman Sung .....	416-359-4919
RBC Dominion Securities	
Link Xia .....	416-400-7822
Shenglin Financial Inc. ....	416-789-3691
Sunlife Financial 永明金融	
Frank Zhang .....	416-828-0528

Taheri Exchange .....	416-488-8822
The Mortgage Centre	
Vivian Xiao .....	905-399-3302
Torce Financial	
Michael Ho .....	416-806-8238
<i>(See advertisement on page 29)</i>	

**FLORAL SHOP 花店**

Rockwood Florist .....	905-624-3191
<i>(See advertisement on page 54)</i>	

**FOOD SUPPLIES 食品供應**

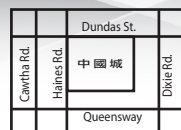
Fresh Soya Bean Milk	
新鮮豆品店 .....	416-995-3427
Grand Royal International Inc. ....	647-794-6588
Thanh Son Tofu .....	905-268-0705
ZF Max International Inc.	
(wholesale seafood) .....	905-632-3572



# 中國城

## MISSISSAUGA CHINESE CENTRE

888 Dundas Street East, Mississauga



### Buidling A, B, C, D

Unit	Store Name	Operations	Contact
A1-1	DALDONGNAE 9	Restaurant	905-848-2018
A1-2	Aquarium Discount Dragon	Pets fish, Plants	905-306-7127
A2	PHO BLACK Vietnamese	Restaurant	905-207-9999
A3-1	Thai Barn Na	Restaurant	905-848-5222
A3-2	Relax Wellness Clinc	Health and Beauty Services	905-268-1050
B1A	Cups X Stree 1988	Restaurant	613-770-9394
B1-B1	Vtsoi Dental Services Inc	Dental Clinc	905-275-3838
B1-B2	Dalta Building Services	Janitorial	416-833-3014
B2-A1	Super Vape	Vape Store	365-996-9922
B2-3	Nice Look Optical	Optical shop	416-477-8888
B2-A2&4	Sunny Foot Spa	Body and foot massage	905-848-3338
B3-1&3	Sunrise Hair Salon Inc.	Hair Salon	416-902-8172
B3-2&4	Yvonne Health Center	Pharmacies and Drug Stores	905-566-8711
B4-1	Express Shipping & Money Transfer	Express Shipping & Money Transfer	289-217-2206
B4-2	J.C. Pharmacy	Pharmacies and Drug Stores	905-897-3320
B5-1	JL Wellness Centre	Body and Foot Massage	905-268-9969
B5-2	Tung Hing Bakery	Bakery Products	905-270-1288
B5-3	D2 Hair Salon	Hair Salon	905-281-3288
B5-4&5	Star Team Property management Office	Property Management	905-566-5606
B6-1	Dr. Wei Li Optometrist Professional	Optical Clinc	905-277-5168
B6-2	GS Orthotic	Orthotic Care Products	905-804-8828
B7 1-5	HSBC Bank Canada	Bank	905-277-8283
C2-1	The Best Shop	Supermarket	905-848-2755
C3 & C4	QJD PEKINGDUCK	Restaurant	905-566-5606
D1 -A&B	The Best Friend Chinese Restaurant	Restaurant	905-848-2010
D2-A	TCT FASHION	Fashions Accessories	647-801-4909
D2-B	Gol's lanzhou noodle	Restaurant	905-566-5606
D3-A	Lo Banh Mi Nguyet Minh	Take out Food Service	905-275-0988
D3-B	Thanh Son Tofu	Tofu Retail	905-268-0705
D4-A&B	Great mountain Ginseng Co Ltd.	Health Products Store	905-566-1949
D4-C	TU VAN SAN	Take Out Food Service	647-739-3634
D4-D	HY TO GO	lottery, money transfer	905-272-1575

### Buidling Sino Mall

Unit	Tenant	Operations	Contact
E1	Sushi Omigoto Restaurant	Restaurant	905-275-5566
E5,6&7	Oriental Food Centre	Supermarket	905-803-9088
E11	Aquatic Kingdom	Pets fish	905-281-1118
F1	Luen Hing BBQ	Take Out Food Service	905-279-4551
F2	CHIBUGAN EH!	Take Out Food Service	905-804-8008
F3	Wokman's Kitchen	Take Out Food Service	905-270-6785
F4	MOTERU Sushi	Take Out Food Service	647-930-7661
F5	Tsui Xiang Tsuen Restaurant	Take Out Food Service	905-279-9908
K 1&2	EYE & SIGHT OPTICAL LTD	Optical Shop	905-276-7888
K3	Kim My Jewellery	Jewellery	905-270-5715
K3A	CoCo Fresh Tea & Juice	Tea & Juice	416-800-8036
K5	Care Cleaners & Alternations	Clothing & Accessories	647-800-0458
K5A	Arts Court	Gifts and Decorate	905-803-0077
K6	XE KEM	Ice Cream & Cake	647-417-6959
K6A	Bamboo Shed	Jewellery and Crafts	647-951-3922



密西沙加中國城商場  
MISSISSAUGA CHINESE CENTRE

# 密市市中心 購物商場至尊

安省法定旅遊區

For leasing inquiries (905) 566-5606

www.mississaugachinesecentre.com

e-mail - office@starteampm.ca

888 Dundas Street East, Mississauga, Ontario



## 富豪商場

### THE CHASE SQUARE

1675 The Chase, Mississauga



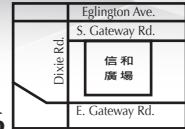
Allure Nail Bar	905-828-6667	Koon Optical 富豪眼鏡	905-569-3866
AM Sport	905-569-2578	MicroComp Systems 電腦店	905-828-6688
Bayview Garden Restaurant		Mona Fine Food	
采蝶軒	905-820-9559	夢娜超級市場	905-820-3463
Canadian Ginseng Farm		Oliver Got Physiotherapy & Acupuncture	
加拿大西洋參農場	416-800-9180	物理治療診所	905-507-3479
Chase Dental Group 牙醫	905-820-3689	Print Express 打印店	416-666-8647
Comet Squared 通訊店	647-542-6638	Rest Assure Respiratory Enhanced	
Diamond Beauty Spa		Sleep Therapy	1-866-231-7378
紅寶石美容	905-608-1665	Taiwan Shop 正港台灣小吃	905-608-8838
Doggie D-lite 寵物美容	905-607-9983	The Chase Cleaners 洗衣店	905-569-3902
Dr. Jimmy Poon 潘志明醫生	905-820-1398	The Chase Dental Group 牙醫	905-820-3689
HSBC Bank Canada 匯豐銀行	905-608-0115	The Chase Health Centre	416-599-8486
Hair Mews 月伴彎高級髮廊	905-820-3731	The Chase Pharmacy 益康藥房	
Karioka Fine Egyptian Cuisine & French Cafe			905-828-8877
埃及餐廳	905-828-7774	Xia's TCM 夏草堂	905-848-1552



# 信和廣場

## DIXIE PARK CENTRE

1550 South Gateway Road, Mississauga, L4W 5G6



3 J's Cell Master 647-469-9889  
 AAXEL Insurance Brokers Ltd. 905-362-8080  
 Amsun Cargo Services Inc.  
 安順國際貨運代理有限公司 855-862-6786  
 Baig & Associates 905-624-9559  
 Beauty and Health Centre 905-290-0982  
 Best Health Centre Ltd.  
 信和中醫診所 905-602-9191  
 Canada Abacus Mental Study  
 加拿大珠心算學社 905-629-3728  
 Canadian Association of Medical Aesthetics  
 416-878-3564  
 Chuen Woo Medicinal Herbs  
 全和蔘茸藥材行 905-238-0788  
 Custom Headquarters 647-497-7468  
 D-Light 289-987-8672  
 Dancing studio 905-595-0951  
 Dandelion Allergy Center 905-997-0888  
 David Hair Salon 大衛高級髮廊 905-629-9685  
 DBA Top Ben Spa 647-203-5222  
 Dixie Baptist Church 905-629-4473  
 Dixie Park Cleaner 信和洗衣 905-624-2969  
**Dixie Park Centre Management Office 905-206-0613**  
 Dixie Park Dental Office 信和牙醫 905-238-9233  
 Dr. Amanpreet Chopra Dental Office 905-625-7800  
 Dr. Dobrila Ercic Dental Office 905-602-4004  
 East Gate Dental Care,  
 Dr. Loida Coronel 905-206-1800  
 EK Trading Cards & Comics  
 EK 咭、漫畫、精品店 647-244-2985  
 Eye Tech Optician 眼鏡舖 905-624-3937  
 Get Immigration Solutions Inc. 647-834-9016  
 Godways International Ministry 647-864-5622  
 Goh & Moh Professional Corporation  
 吳焯煌 • 穆俊雄律師樓 905-206-1203  
 Giving Smile Inc.  
 家家樂華人服務處 905-625-6078  
 Happy Smiles 647-721-4877  
 Hong Kong Driving School  
 香港駕駛學校 416-930-3392  
 Integrated Osteopathic &  
 Physiotherapy Clinic 905-361-2297  
 Institute of Robotics & Intelligent Systems 416-619-5229  
 JAYR's Collectibles 416-561-7472  
 Job Connection Group Inc. 905-361-5627  
 Kaylie's Fashion Boutique 647-779-4051  
 K & T Hair Salon 647-773-3128  
 Kids House Children's Clothing  
 琪琪童裝 416-716-8886  
 Kumon Math, Reading, Success  
 905-232-Math (6284)

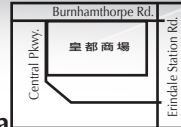
LAWLOR Therapy Support Services Inc.  
 905-451-1772 x 243  
 Lisa Liang Accounting Firm  
 梁雪珍會計師行 905-629-1698  
 Liz Little Garden 416-843-1951  
 Lu & Lu Laser Video  
 華星鐳射影視中心 905-206-1299  
 Lucky Insurance Brokers Ltd. 905-625-9671  
 Mississauga Southern Chinese Baptist Church  
 美南華人浸信會 905-290-9502  
 Pain Rehabilitation Clinic 905-238-0739  
 Phone Repair 416-848-9687  
 Primerica 905-614-0009  
 Professional Repair Service Centre 647-765-3822  
 Qi Lu Shu Yuan 齊魯書院 416-879-5948  
 Regal Vacation Tours & Travel  
 世界旅遊 905-602-7888  
 Sakura Products Co. 元泰家電中心 905-238-3198  
 Shan Fashions 416-953-1299  
 Shayona Financial Services Inc. 905-625-3337  
 Smart Truck Training Academy 647-456-4040  
 St. Peter Syriac Orthodox Church of Canada  
 905-602-1454  
 Stratus Building Solutions Mississauga Inc.  
 416-698-6690  
 Sysnov Company Inc. 905-602-9088  
 Teal Inc. Signage & Greeting Cards  
 永佳招牌 905-629-2298  
 The Mortgage Centre 416-410-6663  
 Truly Debonaire Ltd. 647-294-7366  
 United Driver's Training Ltd. 905-897-7662  
 Vietnamese Baptist Church Mississauga  
 905-629-4473  
 Victor's Jewellery & Watch  
 祥記鐘錶 905-629-9013  
 Vital Wellness Centre 905-206-8882  
 West Mississauga Foot Clinic 416-951-2336  
**Food Business**  
 Adobe Grill 289-281-3460  
 Arigato Japanese Food 905-238-8294  
 Dynasty BBQ Restaurant  
 福和燒臘飯店 905-238-0275  
 Gino's Pizza 647-467-7747  
 House of Pepper Restaurant 嘉湖 905-238-6738  
 Kusinela Filipino Cuisine 647-779-4051  
 Lemon Grass Kitchen 銀昇小廚 905-238-8876  
 My Delish Bread 416-807-1672  
 Phoenix Bubble Tea 416-788-8879  
 Sea Star Restaurant 海星港式快餐 905-282-1288  
 Sweet House 647-853-9903  
 Yogi's Noodle Delight 鑪記 905-629-0635



# 皇都商場

## ERINDALE BUSINESS CENTRE

1100-1170 Burnhamthorpe Rd West, Mississauga



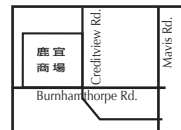
- |  |              |                                       |                           |
|--|--------------|---------------------------------------|---------------------------|
| AAA Convenience Plus   | 905-272-9779 | Huidong Law Professional Corporation  |                           |
| All Stars Driving School   | 905-232-1104 |                                       | 416-877-7897/905-232-5877 |
| Aim Home Realty Inc. 鴻利地產  | 905-276-0880 | Ian Cakery 顏                          | 905-962-7588              |
| Amazing Optical 美視眼鏡   | 905-306-1188 | Legendary Kitchen & Bath 傳奇櫥櫃         | 905-522-9846              |
| Bank of China 中國銀行   | 905-275-8118 | Black Belt World Mississauga          |                           |
| Bay Street Group Inc. 金融街集團  | 905-909-0101 | 黑帶跆拳道                                 | 905-803-1079              |
| Central College of Business & Technology   | 905-566-0507 | Mr. Gao 高老庄                           | 905-766-1882              |
| Carnex 車易時代  | 647-812-1067 | Super Chicken Mississauga             |                           |
| China Impression Restaurant  |              | 轟炸雞                                   | 647-829-2789              |
| 饒苑小廚   | 905-306-8898 | Takumi Japanese BBQ & Ramen           | 905-896-1170              |
| CHU CPA Professional Corporation   |              | HiTea Bubble Tea and Restaurant HiTea |                           |
|  | 905-279-4764 | 茶室                                    | 905-273-9225              |
| Frank Franchino Desjardins Insurance Agent   | 905-896-4333 | Toronto International Academy         | 905-615-1011              |
| Dr. Christina Fung / Dr. Sarah Xu / Dr. Matthew Got / Dr. Manson Mak (馮凱玲醫生/許春陽醫生/葛子謙醫生/麥孟津醫生) | 905-281-9337 | Top Class Education Center            |                           |
| Dr. Paul Chan 陳忠立醫生  | 905-566-0092 | 智達教材中心                                | 905-272-3388              |
| Dr. Stevenson So 蘇錦輝醫生   | 905-272-1099 | Samuel Eng & Associates               |                           |
| Happy Lamb Hot Pot 快樂小羊  | 905-232-7775 | 伍世江律師樓                                | 905-277-1188              |
| Hawaii Bakery 檀島餅屋   | 905-277-3333 | Savvy Uni                             | 647-554-9977              |
| HTL Dental 健安牙科  | 905-232-6661 | UPS                                   | 905-275-8877              |
|  |              | Vee Beauty Spa                        | 647-556-3425              |
|  |              | Whale E-sports 大漁網咖                   | 905-273-9225              |
|  |              | Wellness Pharmacy 萬寧藥房                | 905-270-2870              |
|  |              | Words Icon                            | 289-834-2777              |
|  |              | YST. Auto Detailing                   | 905-232-1170              |



# 鹿宜商場

## DEER RUN SHOPPING CENTRE

4040 Creditview Road, Mississauga

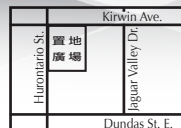


- |                              |              |                            |              |
|------------------------------|--------------|----------------------------|--------------|
| Akko Cake House 雅閣餅店         | 905-279-9281 | Fresh Palace Supermarket   |              |
| Broadway Gifts & Health Land |              | 新華都超級市場                    | 905-896-1666 |
| 百匯北美特產禮品店                    | 905-232-4899 | Lovely Nails               | 905-949-1687 |
| Breakfast ING 早餐店            | 905-232-7888 | Lucky 7 Spicy Wonton       |              |
| Bubble Republic 奶茶黨部         | 905-803-8288 | 龍七對抄手                      | 905-232-6688 |
| Charming Optical 暢明眼鏡        | 905-566-9000 | Phoenix Chinese Restaurant |              |
| Chili Chicken House 兄弟飯店     | 905-232-1199 | 新蘭香閣                       | 905-848-8222 |
| Chinese Dumpling House       |              | Tomo Sushi                 | 905-306-9060 |
| 真東北餃子店                       | 905-270-5988 | Wonton Chai Noodle 雲吞仔     | 905-232-1103 |
| Creditview Pharmacy 藥房       | 905-275-6006 | Yin Ji Chang Fen 銀記腸粉      | 365-288-3888 |
| Dollarama                    | 905-949-1670 | Yum's Kitchen              | 905-306-8181 |
| Dr. Mindy Fong Dentist       | 905-848-5060 | Wowow Delight 渥渥馬涼皮        | 905-896-7577 |
| Erindale Animal Hospital     | 905-232-8383 | Pelicana Chicken           | 647-368-6875 |
| Fancy Kitchen 潮媽小炒           | 905-276-9955 |                            |              |



# 置地廣場 EQUITY SQUARE

3085 Hurontario St., Mississauga



- |   |              |                                       |              |
|---|--------------|---------------------------------------|--------------|
| Ameens Kitchen 非洲餐廳                             | 647-261-6254 | Fresh Tofu 新鮮豆品店                      | 416-995-3427 |
| Anne's Hair Creation 欣髮廊                        | 905-281-1818 | Glance Optical 格蘭仕眼鏡                  | 905-232-4943 |
| Alnejmah Fine Foods 超市                          | 289-232-1200 | Happy Cake House 開心餅屋                 | 905-275-8333 |
| Benab Family Restaurant 鄉村中餐                    | 905-281-8499 | J.M Communication J.M 通信              | 647-721-2763 |
| Buk Chang Dong Soon Tofu Korean Restaurant 韓國餐廳 | 905-276-1957 | More Thai kitchen 泰餐                  | 905-306-8885 |
| Dayani Video 達雅尼影碟                              | 905-232-2558 | Needletalk 服裝店                        | 289-233-7836 |
| Easy @ Home 宜家百貨                                | 905-276-9301 | Positive Energy Rehabilitation Clinic | 905-252-2866 |
| Faney's Convenience Store 便利店                   | 905-272-9257 | Ria Money Transfer Agent 換匯店          | 905-272-9257 |

## FUNERAL / CEMETERY SERVICES 殯儀/墓園服務

- Arbor Memorial Services Inc. 加拿大紀念墓園  
 Vera Tang ..... 647-226-8888  
*(See advertisement on this page 46)*
- Chapel Ridge Funeral Home  
 Michael Cheung ..... 647-883-3647
- Glen Oaks Memorial Gardens 嘉麗園  
 Roy Lee ..... 416-888-2853  
 Kam Lee ..... 647-893-8218
- Glen Oaks Memorial Gardens 嘉麗園  
 Carol Kwong ..... 416-346-0211  
*(See advertisement on color page 3)*
- Onlink Monuments 安寧石碑廠 ... 416-751-1222
- Simple Alternative ..... 905-602-1580

## GOVERNMENT / FOUNDATION ASSOCIATION/ORGANIZATION 政府/基金會/機構/團體

- Canada Guan Yin Tang Culture Centre 加拿大觀音堂文化中心 ... 647-748-0828/647-748-0868  
*(See advertisement on page 23)*
- Carefirst Senior & Community Services Association 耆暉會 ..... 905-270-9988
- Chinese Association of Mississauga 密西沙加華人協會 ..... 905-275-8558
- Chinese Visa Application Service Centre 416-345-8472
- Consulate General of PRC in Toronto 中華人民共和國駐多倫多總領事館 ..... 416-964-7260
- City of Mississauga ..... 905-896-5600
- Dufferin-Peel Catholic District School Board ..... 905-362-0701
- Dixie Baptist Church ..... 905-629-4473



加拿大紀念墓園  
ARBOR MEMORIAL SERVICES INC.

鄧美玲

VERA TANG

(手提) **(647) 226-8888**  
 (24小時熱線)

- |               |              |               |
|---------------|--------------|---------------|
| 麗景園<br>(依陶碧谷) | 備用分體         | 好景園<br>(烈治文山) |
| 嘉麗園<br>(密西沙加) | 而時期泰         | 高山園<br>(北約克)  |
| 彬駿園<br>(賓頓市)  | 不有付心<br>用備款寬 | 松柏園<br>(碧古寧)  |

特設一條龍服務  
 提供預置或緊急殯儀、福地及各種宗教儀式

- Economic Development Office,  
 City of Mississauga ..... 905-896-5016
- Export Development Canada ..... 905-615-6488
- Giving Smile Inc. 家家樂華人服務處 ... 905-625-6078
- Heritage Mississauga ..... 905-828-8411  
*(See advertisement on page 22)*
- Hong Kong Economic & Trade Office  
 香港經貿處 ..... 416-924-5544
- Ivan Li, Commissioner of Oaths ..... 416-524-3085
- Mississauga Chinese Arts Organization 416-800-6419

## Practical Solutions for all your Employment Law Problems

For over 60 years, Mathews Dinsdale has been recognized as the law firm that employers turn to for workplace law issues. Our clients range from small and medium sized businesses all the way to multi-national corporations. Our team of lawyers can answer any of your day-to-day employment law questions as well as litigate complex cases before the Courts and Tribunals. We understand business and we pride ourselves in providing cost-effective practical advice.

For more information on how we can help your business, contact Herbert Law at [hlaw@mathewsdinsdale.com](mailto:hlaw@mathewsdinsdale.com) or 416.869.8533.

[mathewsdinsdale.com](http://mathewsdinsdale.com) | [iuslaboris.com](http://iuslaboris.com)

CANADA » ONTARIO • BRITISH COLUMBIA • ALBERTA • NOVA SCOTIA



CANADIAN COLLEGE OF  
TRADITIONAL CHINESE MEDICINE

加拿大中醫學院




中西醫結合的先進教育理念


科學設計的特色課程

精益求精的師資力量

通往專業針灸與中醫師的不二選擇

 <https://cctcm.ca>

 [info@cctcm.ca](mailto:info@cctcm.ca)

 (905)606-0062

Mississauga Southern Chinese Baptist Church  
 美南華人浸信會 ..... 905-290-9502  
 Mississauga Board of Chinese Professional &  
 Business 密市華人專商業協會 .... 905-828-6800  
 Peel Newcomer Information Centres 905-279-0024  
 Peel Regional Police ..... 905-453-3311  
 (See advertisement on inside front cover)  
 Diversity, Equity & Inclusion Bureau 905-453-3311x3605  
 Crime Prevention Services 905-453-2121x4021

**Mississauga Chinese Business Association  
 密西沙加華商會 ..... 905-625-6222**

Markham, Richmond Hill & Vaughan Chinese Business Asso.  
 萬錦/烈治文山/旺市華商會..... 905-731-8806  
 Safe City Mississauga ..... 905-615-4155  
 Savior of The World Chinese Catholic Church  
 天主教救世主堂 ..... 905-568-8939  
 Senator Victor Oh ..... 613-943-1880  
 Scarborough / York Region Chinese Business Association  
 士嘉堡 / 約克區華商會 ..... 416-412-7661  
 St. Peter Syriac Orthodox Church of Canada 905-602-1454  
 St. Simon's Anglican Church ..... 905-845-8351  
 國際佛光會多倫多協會 ..... 905-814-0465  
 TCCSA 密市多華會 ..... 905-615-9500  
 (See advertisement on page 61)

Tong Le Senior Association  
 同樂老人聯誼會 ..... 905-813-7829  
 Toronto Chinese Business Association  
 多倫多華商會 ..... 416-595-0313  
 Trillium Health Partners Foundation ... 905-848-7575  
 United Way 公益金 ..... 416-777-2001  
 World Vision Canada ..... 905-565-6200  
 WTCCC 西區華人基督教會 ..... 905-896-9822  
 Workplace Safety & Insurance Board  
 職業安全及保險局 ..... 416-344-2100  
 Yee Hong Centre 頤康中心 ..... 905-568-0333  
 Xin Tian Di Cultural Centre  
 新天地文化中心 ..... 416-874-6998

**HAIR SALON/BEAUTY SALON/  
 NAIL SPA 髮型/美容/美甲**

Allure Nail Bar ..... 905-828-6667  
 Anne's Hair Creation 欣髮廊 ..... 905-281-1818  
 Barbie Nail Spa ..... 905-997-8088  
 Beauty Le Parc 麗栢美容 ..... 905-270-8890  
 Diamond Beauty Spa 紅寶石美容 905-608-1665  
 D & T Hair Design 秀髮廊 ..... 905-566-8899  
 D2 Hair Salon 姿彩髮型 ..... 905-281-3288  
 Excellent Wellness & Beauty ..... 905-361-1010  
 Fortuna Hair Salon 藝名髮屋 ..... 905-897-7373  
 Hair Mew 月伴彎高級髮廊 ..... 905-820-3731  
 Image Salon 髮源地 ..... 905-848-5700

K & T Hair Salon ..... 647-773-3128  
 Lovely Nail ..... 905-949-1687  
 Relax Wellness Clinic 時尚美療 .. 905-268-1050  
 大衛高級髮廊 ..... 905-629-9685  
 Salon Beauty Centre 沙浪美容中心 905-624-2552  
 Sunrise Hair Salon 東方髮型屋 ..... 416-902-8172  
 Vee Beauty Spa ..... 647-556-3425

**HERBAL MEDICINE CENTER/  
 GINSENG/ HEALTH SUPPLEMENT  
 中醫館/人參/保健產品**

Akuna Canada ..... 905-848-0428  
 Beijing Tong Ren Tang (Mississauga)  
 北京同仁堂 ..... 905-896-9888  
 Best Health Center 信和中醫診所 905-602-9191  
 Canadian Ginseng Farm  
 加拿大西洋參農場 ..... 416-800-9180  
 Canadian Ginseng Pharma Corp.  
 加拿大西洋參藥業集團公司 ...1-833-474-2762  
 Great Mountain Ginseng Co  
 大山行(中國城) ..... 905-566-1949  
 大山行(黃金廣場) ..... 905-848-6618  
 Health-One Clinic 同善堂 ..... 905-268-0639  
 Ren De Health Center 仁德中醫... 905-369-0099  
 Tzu Chi Clinic 加拿大慈濟中醫門診與教學中心  
 ..... 416-675-5015  
 安福堂國藥 ..... 905-566-8711  
 全和參茸藥材行 ..... 905-238-0788  
 夏草堂 ..... 905-848-1552  
 康壽堂 ..... 905-272-2503

**HOTEL/RESORT/CONVENTION  
 CENTRE 酒店/渡假村/會議中心**

Blue Pigeon Resort ..... 705-731-0001  
 Delta by Marriott Airport ..... 416-244-1711  
 International Centre ..... 905-677-6131  
 Mississauga Convention Centre .. 905-564-1920  
 Mississauga Grand Banquet  
 and Convention Centre ..... 905-501-0043  
 Pearson Convention Centre ..... 905-494-0444

**HOME / COMMERCIAL IM  
 PROPEMENT & FACILITIES  
 家居/商業裝修及設施**

ADT Security ..... 289-644-1856  
 Aqua Technologies Inc. 雅佳淨水  
 ..... 1-855-231-AQUA (2782)  
 Brento Tile ..... 647-946-1441





**Hamorn Chung Canadian Immigration Consultancy Inc.**  
**鍾氏加拿大移民顧問有限公司**

200-2010 Winston Park Dr., Oakville, ON L6H 5R7

- 學生簽證 Study Permit
- 家庭團聚 Family Sponsorship
- 香港人救生艇計劃
- 人道考慮 H & C Grounds
- 工作簽證 Work Permit
- 企業移民 Start-Up Visa
- 特快通道 Express Entry
- 入籍 Citizenship

For Appointment 預約查詢: **Hamorn Chung 鍾太**

RCIC-IRB, MEd, MCoun, BTeach



**RCIC-IRB**  
Regulated Canadian  
Immigration Consultant



**(437) 443 7344**



**HUIDONG LAW**

HUIDONG LAW  
PROFESSIONAL  
CORPORATION

**服务范围**

房地产业务: 各种住宅及商业物业按揭、转让及交割等

公司业务: 公司注册, 公司章程, 股东协议, 股份转让, 公司并购等

生意买卖 (包括特许经营 Franchise business): 生意转让协议及交割, FDD 文件审阅等

婚姻家庭: 婚前协议, 同居协议, 分居协议, 离婚等

各类商业合同起草、审阅, 遗嘱等; 各类移民及公证业务等

Tel.: 1 416 877 7897 / 1 905 232 5877 Fax: 1 905 232 6877

Email: [info@huidonglaw.com](mailto:info@huidonglaw.com)

1140 Burnhamthorpe Rd, Suite 109, Mississauga, ON L5C 4E9



## William Pau

### 房屋貸款專家



- \* 申請預先批核
- \* 投資物業貸款
- \* 轉移房屋貸款
- \* 重組房屋貸款
- \* 或其他房屋貸款需要

歡迎致電或電郵查詢

**(416) 728-2700**

**william.pau@bmo.com**



## HOME / COMMERCIAL IM PROVEMENT & FACILITIES

### 家居/商業裝修及設施

C4P Inc. (Solar Appliances) .....	905-230-4008
Cabana Coast Patio Furniture .....	905-785-9988
Delta Building Services (Janitorial & Cleaning Services)	416-833-3014
Easy@Home 宜家百貨 .....	905-276-9301
Enclover (Patio Furniture) .....	905-828-8777
Ejia Marble .....	905-629-3388
F & B General Contracting Inc. ...	416-458-1198
Legendary Kitchen & Bath 傳奇櫥櫃.....	647-522-9846
Liz Little Garden.....	416-843-1951
Michael So 美高裝修設計公司 .....	416-930-2988
Oceanic Art Home Décor .....	905-282-1881
Rainbow International Restoration..	289-323-0999
Sakura Products Co. 元泰家電中心 ..	905-238-3198
S.A.W. Technology (Solar & LED ) 環保太陽能 .....	905-567-1804
Tasco's Distributors .....	905-275-1700
Tempest Security Group (TSG) Inc....	905-827-2223
The Best Shop 大多百大型百貨連鎖店 .....	905-803-8366 / 905-848-2010
Winca Building Supplies 萬佳建材..	905-615-0888
Wintex Window Covering 韻特窗簾..	905-607-9988



## ACUPUNCTURE SHIATSU CLINIC

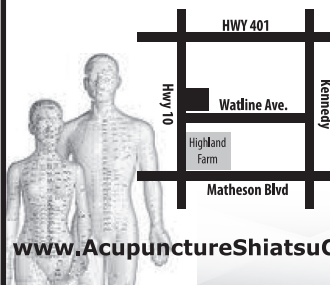
Since 2001

Any Pain · Infertility  
Headaches · Depression  
Insomnia · Fatigue · Weight Lost  
Detoxification

**Christine Fung, R.TCMP, R.Ac**

**905-501-8851**

**25 Watline Ave., Unit 20, Mississauga**



精婦  
醫科  
痛不  
症孕

**www.AcupunctureShiatsuClinic.com**

## IMPORTS / EXPORTS & TRADING 出入口/貿易

AC Trading Inc. (Lucky Bamboo Wholesaler) .....	905-670-0789
Grand International Trading .....	905-795-9388
Multi-Line Fastener Supply Co. Ltd.	905-677-5088

## INSURANCE 保險

AAXEL Insurance Brokers Ltd. ....	905-362-8080
Allstate Insurance Chi Hang Liu .....	647-919-5078
Eric Chiang .....	647-294-1221
Delvand Insurance Agency Joanne Song   LLQP. OTL .....	416-544-8100
<i>(See advertisement on color page 61)</i>	
Desjardins General Insurance Group Tony Liao.....	519-319-5436
Desjardins Insurance - Frank Franchino Ins Agcy Ltd .....	905-896-4333
Ensurco Insurance Group Inc. 安心保險 .....	1-888-777-6977
Norman Ritchie 李光文.....	905-201-3776
Polly Ho .....	416-890-6823
Alice Tam .....	416-606-6668

Triple J Canada

杰中杰

准确 快速 方便

服务范围

- ☑ 个人税
- ☑ 会计记账
- ☑ 新出租房GST/HST退税
- ☑ 非居民卖房清税及报税
- ☑ 有限公司注册
- ☑ 应对税局查税
- ☑ 商业贷款计划书
- ☑ 公司税
- ☑ 工资发放

☎ 647-388-9717  
905-232-5829



独特的个人定制远程报税服务



[www.jjjcanada.com](http://www.jjjcanada.com)  
For More Information



*Wintax* Payroll Software 小型企业薪资软件

# Easy payroll at your fingertips

Make paying your employees easy, government compliant and affordable for Canadian small businesses

**TRY RISK-FREE**

- 🌐 [www.wintaxpayroll.ca](http://www.wintaxpayroll.ca)
- ✉ [support@wintaxpayroll.ca](mailto:support@wintaxpayroll.ca)
- ☎ (905) 281-0380



## INSURANCE 保險

The Co-Operator 協邦保險	
Fiona Ha to Yuki .....	905-566-8083
Ampex General Insurance Brokers Ltd.	
Anita Kwan .....	416-587-2377
Insurance Executives.....	905-569-1228
Isabella Lo Insurance .....	905-507-0540
Pacific Insurance Broker Inc. 太平洋保險代理有限公司	
Janice Lim .....	905-565-5565
Primerica .....	905-614-0009

## JEWELLERY / WATCH 珠寶/手錶

Kim My Jewellery 金美金行.....	905-270-5715
Victor's Jewellery/周祥記鐘錶 .....	905-629-9013

## KUNG FU/MARTIAL ARTS/ TAEKWONDO 功夫/武術/跆拳道

All Masters Martial Arts Centre	
吳家文拳術中心 .....	905-629-1880
Guang Zhou Wing Chun Academy of Canada	
加拿大廣州詠春拳研究會 .....	416-818-0876
Master Seung's Tae Kwon Do Academy	
承相鎬跆拳道 .....	905-803-1079
Mudo Academy 武道館 .....	647-478-8839

## LAWYER / LEGAL SERVICES 律師 / 法律服務

3E Legal Services .....	416-358-9377
Barrett Tax Law	
Dale Barrett .....	416-907-8429
Bennett Jones LLP	
Tina Liu .....	416-777-4887
Borden Ladner Gervais LLP	
Sonia Mak .....	416-367-6000
Cathy Lum 林佩楓律師 .....	905-949-0799
ChoiTech And Law Professional Corp.	
Amelia Choi .....	613-777-1088
Criminal Defense Lawyer	
Richard P O' Brien .....	905-454-0008
David Ho 何子華律師事務所.....	905-766-1626
<i>(See advertisement on page 29)</i>	
Eric Nian Zou 鄒年律師 .....	416-800-2299
Eva Mak .....	905-402-9933
Goh & Moh Professional Corporation	
吳諾煌 • 穆俊雄律師樓 .....	905-206-1203

Huidong Law .....	905-232-5877
<i>(See advertisement on page 49)</i>	
Joy Fan Trademark Services	
& IP Consulting .....	647-785-8916
Law Office of Charles W. Pley.....	905-829-3888
Lloyd Ament .....	416-860-1946
Loopstra Nixon LLP	
Althea Yip .....	647-291-1287
Luo Legal Professional Corporation..	905-617-3789
Mathews, Dinsdale & Clark LLP	
Herbert Law .....	416-869-8533
<i>(See advertisement on page 47)</i>	
Merwars Professional Corporation	
Karen Koo Tze Mew .....	416-695-4900 x226
Pace Immigration	
Vince Lalonde .....	416-316-4170
Pallet Valo LLP .....	905-273-3300
Samuel Eng & Associates	
伍世江律師樓 .....	905-277-1188
Wu's Law Office	
吳艾華律師事務所.....	647-556-3375

## OPTICAL / OPTOMETRIST 眼鏡店/驗眼師

Amazing Optical 美視眼鏡 .....	905-306-1188
<i>(See advertisement on page 25)</i>	
Charming Optical 暢明眼鏡 .....	905-566-9000
Dr. Byron Lui Optometrist .....	905-712-3198
鄭啟池驗眼醫生 .....	905-281-8075
Dr. Caroline Wong - Optometrist	905-279-9501
Dr. Lisa Lo Optometrist .....	289-521-2020
Dr. Lun Francis Liu 廖慶麟視光醫生	905-803-8083
Dr. Wei Li and Associates 驗眼醫生	905-277-5168
Eye & Sight Optical .....	905-276-7888
Eye Tech Optician 眼鏡舖 .....	905-624-3937
Focus Optical 大衛眼鏡 .....	905-272-0866
Glance Optical 格蘭仕眼鏡 .....	905-232-4943
Koon Optical 富豪眼鏡 .....	905-596-3866
Nice Look Optical .....	416-477-8888
Osmond Optical 傲視眼鏡 .....	905-276-8883
<i>(See advertisement on page 53)</i>	
Viet Eye Optical .....	905-896-9800

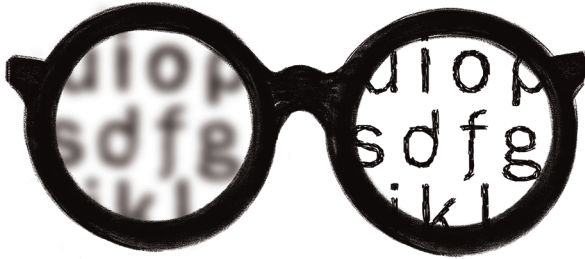
## PHARMACY 藥房

Guardian Drugs .....	905-275-6006
JC Pharmacy .....	905-897-3320
The Chase Pharmacy 益康藥局....	905-828-8877
Wellness Pharmacy 康寧藥房 .....	905-277-5885
Wellness Pharmacy 萬寧藥房 .....	905-270-2870

FOLLOW US ON  

 OsmondOptical

# Osmond Optical



 (905) 276-8883

 (905) 803-0224

 osmondoptical@gmail.com

 www.osmondoptical.com

**LOCATION:** Unit 23 E/F 1177 Central Parkway W, Mississauga, Ontario, L5C4P3

## Dr. Michael C.K. Wong

Dental Surgeon

牙醫  
黃呈強

1177 Central Parkway West

Unit 73, Mississauga

Ontario L5C 4P3

(黃金廣場)

**Tel: 905-272-2781**



DUNDAS TOMKEN  
DENTAL

## Dr. Jiajie Lin DDS

普通話及英語服務

966 Dundas Street East,

Unit 9, Mississauga,

ON L4Y 4H5

Tel: (905) 965-0066

Fax: (905) 232-0909

www.dundastomkendental.com

dundastomkendental@gmail.com

## PHYSIOTHERAPIST / ACUPUNCTURE / WELLNESS 物理治療 / 針灸 / 保健

Acu Rehab 炎黃醫館 .....	905-273-9998
Acupuncture Shiatsu Clinic .....	905-501-8851
<i>(See advertisement on page 50)</i>	
BYT Health Center 碧玉堂 .....	905-277-8838
陳貴清跌打醫師 .....	905-270-7388
Dr. Clarise Chan - Chiropractor	905-845-5777
GS Orthotic .....	905-804-8828
HL Life Medical Rehab Centre	
華英中醫治療中心 .....	905-566-4083
Integrated Osteopathic & Physiotherapy	905-361-2297
JL Wellness & Health Centre	
足君健康 .....	905-268-9969
Lawlor Therapy Support Services Inc.	
.....	905-451-1772 x 243
Leisure Zone II 足理健康 .....	905-858-9907
Oliver Got Physiotherapy & Acupuncture	
.....	905-507-3479
Positive Energy Rehabilitation Clinic	905-252-2866
Psychological Recovery Clinic .....	416-939-4290
True Health Centre 心滿意足	
Golden Square Centre .....	905-848-8898
BDC Building .....	905-275-3335
Wang Physio & Rehab Centre ....	905-268-0868
West Mississauga Foot Clinic ....	416-951-2336

## PHYSICIANS / CLINIC 西醫/醫療所

Dr. Thomas Cheung .....	905-567-5991
Dr. Francis Lau .....	905-820-3822
Dr. Eunice Lau .....	905-949-4017
Dr. Ling Huang .....	905-273-9793
Dr. Justin Kim .....	905-712-2288
Dr. Stevenson So 蘇錦輝醫生 .....	905-272-1099
Dr. Jimmy Poon 潘志明醫生 .....	905-820-1398
Dr. Paul Chan 陳忠立醫生 .....	905-566-0092
Dr. Christina Fung/Dr. Sarah Xu/Dr. Matthew Got/ Dr. Manson Mak/ Dr. Kelly Sun	
馮凱玲醫生/許春陽醫生/葛子謙醫生/麥孟津醫生/ 孫楊揚醫生 .....	905-281-9337
Ushine Health Clinic 元盛醫療 .....	905-824-9810

## PRINTING/PROMOTION/DESIGN 印刷/推廣/設計

Aslan Design & Printing .....	647-406-3311
Sign-A-Rama 新標識廣告招牌 .....	905-281-8240
Teal Inc. 永佳招牌 .....	905-629-2298

## REAL ESTATE AGENT/ PROPERTY DEVELOPMENT & MANAGEMENT 地產買賣 / 物業發展及管理

Bay Street Group Inc.	
金融街集團 .....	905-909-1010
Century 21 South Breeze Realty Inc. Brokerage	
Annes Liu .....	416-894-8968
<i>(See advertisement on page 7)</i>	
City Gate Suites .....	1-800-954-9188
Homelife GTA Realty	
Keevin Cheung .....	647-877-9894
Living Realty Inc. 恆生地產 .....	905-896-0002
Northview Apartment REIT	
William Chung .....	416-918-7084
Re/Max Aboutowne	
Peter He .....	647-739-2618
Re/Max West Realty Inc.	
Sam Chan .....	416-918-6819
Right at Home Realty Inc.	
Irene Chu 朱林顏楓 .....	416-818-0995
Chao Huo .....	416-728-3222
Royal LePage Real Estate Service Ltd.	
Gregory Kwok .....	416-618-4741
June Tang .....	416-618-8712
Zamira Isai .....	647-855-4705
<i>(See advertisement on page 31)</i>	
Royal LePage Real Estate Services. Ltd., Brokerage	
Michael Wai Lai .....	416-436-2609
Royal LePage Signature Realty	
Jim Chu .....	416-888-1063
The AgencyRE.com	
Irene Chiu .....	647-878-4708
<i>(See advertisement on color page 57)</i>	
Tommy Tai Real Estate	
Irene Tai / Thomas Tai .....	905-279-2228
Sutton Group — Glad Ho 何啓明	416-720-2582
滙豐地產物業管理 .....	647-800-9211

## RESTAURANT/FAST FOOD 酒樓/快餐店

168 Sushi Japan Buffet .....	905-823-8818
99 越南美食 .....	905-306-9998
Arigato Japanese Food .....	905-238-8294
Arirang Korean BBQ Restaurant	
韓國燒烤 .....	905-804-1880
Ba Shu Chinese Restaurant	
巴蜀人家 .....	905-568-9988
Bayview Garden Restaurant 采蝶軒	905-820-9559
Best Friend Chinese Restaurant	
老友記 .....	905-848-2010

Bot Chien Saigon 西貢煎糕 .....	647-739-3634
Bubble Republic .....	905-803-8288
Breakfast ING 早餐店 .....	905-232-7888
Chi's Congee & Noodle House 心滿意粥 .....	905-848-4298
China Impression Restaurant 饒苑小廚 .....	905-306-8898
Chinese Dumpling House 真東北餃子店 .....	905-270-5988
Chiu Chow Man 潮州佬 .....	905-803-8783
Chung Chun Rice Dog .....	905-272-0666
Congee Queen 皇后名粥 Dundas/Hwy 427 .....	905-629-2288
Heartland Town Centre .....	905-567-8818
Corner by Spoon & Fork .....	905-803-1100
Daldongnae 9 韓國燒烤 .....	905-848-2018
Dynasty BBQ Restaurant 福和燒臘飯店 .....	905-238-0275
Eggsmart (Rathburn/Tomken) .....	905-232-8778
Emerald Chinese Restaurant 康翠酒樓 .....	905-890-9338
Fancy Kitchen 潮媽小炒 .....	905-276-9955
Foodie North 北食客 .....	905-277-8989
<i>(See advertisement on color page 29)</i>	
Fuwa Fuwa Japanese Pancakes .....	905-277-0666
Golden Turtle Restaurant .....	905-279-2454
Gou Bu Li 狗不理 .....	905-566-8588
Gyu Kyou 牛嚮 .....	416-860-1288
Happy Lamb Hot Pot 快樂小羊... ..	905-232-7775
Heart Sushi .....	905-819-2888
Hey Noodles 嘿小面 .....	905-276-6777
Hi Tea 茶室.....	905-273-9225
High Zone Karaoke Bar and Restaurant .....	905 232-8868
<i>(See advertisement on color page 41)</i>	
Honey Pepper 小炒皇 .....	905-238-8876
House of Pepper 嘉湖 .....	905-238-6738
Kaiseki Yu-zen Hashimoto .....	416-444-7100
懷石料理	
<i>(See advertisement on color page 34)</i>	
Kenzo Japanese Noodle House ..	905-766-4136
Kung Fu Duck 精武鴨脖 .....	647-975-1088
Lemon Grass Kitchen 銀昇小廚 ...	905-238-8876
Luen Hing BBQ Food .....	905-279-4551
Mabu Generation 麻布.....	905-896-2666
Magic BBQ & Seafood 聚鮮海鮮燒臘.....	905-507-3988
Mandarin Buffet 文華自助餐 .....	905-502-8000
Moteru Sushi.....	647-930-7661
Mr. Gao 高老庄 .....	905-766-1882
Noodle Fans 中國蘭州牛肉拉麵 .....	905-306-8808
Nuri Village .....	905-848-3545
Original Banh Mi Factory .....	905-275-0988
Owl of Minerva .....	905-273-7275

## RESTAURANT/FAST FOOD 酒樓/快餐店

Pearl Oakville Chinese Cuisine 明珠軒 .....	905-339-1233
Perfect Meat Bowl 一碗水煮肉片 .....	905-279-4552
Pho Black Bull .....	905-207-9999
Pho Queen City .....	905-615-8288
Phoenix Bubble Tea .....	416-788-8879
Phoenix Cafe 金鳳冰室 .....	289-232-6113
Phoenix Chinese Restaurant 蘭香閣 .....	905-848-8222
Prince Japanese Steakhouse 太子日本料理 .....	416-695-2828
Red Lotus Restaurant 滿江紅 .....	905-896-8828
Sea Star Rest. 海星港式快餐 .....	905-282-1288
Spoon & Fork Heartland Town Centre .....	905-858-1234
Sugar Marmalade 糖記甜品 .....	905-232-8686
Summit Garden Chinese Cuisine 富苑海鮮酒家 .....	905-828-6686
<i>(See advertisement on page 6)</i>	
Sushi Omigoto Restaurant .....	905-275-5566
Star Fast food 明星快餐 .....	905-848-7767
Sweet House .....	647-853-9903
TA'AM Cuisine 清真風味 .....	905-891-8888
Taiwan Shop 正港台灣小吃 .....	905-608-8838
Takumi BBQ & Ramen .....	905-896-1170
Tasty Kitchen 金曦餐廳 .....	905-803-8882
Trithis Restaurant 小炒屋 .....	905-273-7666
Tomo Sushi .....	905-306-9060
Tremendous Rest 悅興酒樓 .....	905-803-8778
Tsui Xiang Tsuen 醉香村北方小食 .....	905-279-9908
Whale E-sports 大漁網咖 .....	905-273-9225
Workman Kitchen .....	905-270-6785
Xe Kem 冰激凌店 .....	647-417-6959
Xing Fu Tang Mississauga 幸福堂 .....	905-896-9144
Yin Ji Chang Fen 銀記腸粉.....	365-288-3888
Young Street Karaoke Lounge.....	647-930-7688
Yun Shang Rice Noodle 云尚米線/黃燜雞 .....	905-232-8867
Wonton Express 雲吞站 .....	905-232-1103
Zen Garden Vegetarian Restaurant 禪 .....	905-501-8366
Zoelicious 粵滋味 .....	647-801-1838
<i>(See advertisement on color page 57)</i>	

## RECREATION/SPORTS 娛樂/運動

- AM Sport ..... 905-569-2578  
Canadian Elite Table Tennis Training Centre  
加拿大精英乒乓球訓練中心 ..... 416-900-0232  
Lee's Badminton (Mississauga) Training Centre  
..... 905-819-8018  
My Table Tennis Club ..... 905-566-9883

## SUPERMARKET 超級市場

- BTrust Supermarket 信達超級市場  
黃金廣場 ..... 905-270-8838  
(See advertisement on color page 62)  
Galleria Supermarket  
Mississauga/Oakville Branch.... 905-337-6500  
Grant's Foodmart 龍聖超級市場 ... 905-206-0209  
Nations Fresh Foods  
Hamilton Store ..... 905-525-8188  
Mississauga Store ..... 905-828-8688  
Toronto Store ..... 416-767-5888  
Woodbridge Store ..... 905-856-1988  
(See advertisement on back cover)  
Oceans Fresh Food Market 龍翔超市集團  
Hwy10 ..... 905-568-8988  
Main Street S. .... 905-866-5988  
West Drive ..... 905-455-6166  
T & T Supermarket 大統華超級市場  
715 Central Parkway W. .... 905-848-8113  
Terra Foodmart ..... 905-822-3222  
Yuan Ming Supermarket 元明超級市場  
1000 Burnhamthorpe Rd. W. ... 905-949-1921

## TRAVEL 旅遊

- Cruise Holidays ..... 905-602-6566  
East Link Travel Canada Ltd.  
楓之旅加拿大神州旅行社 ..... 905-281-2688  
Gold Gold Travel & Tours Ltd ..... 905-615-9898  
Mississauga Executive Travel  
美行旅遊 ..... 905-848-4240  
Regal Vacation Tour & Travel  
世界旅遊 ..... 905-602-7888  
Sunny Tours 心怡假期 ..... 905-305-1168  
Vacation & Cruise Consultant  
Marien Tsui ..... 647-641-8388  
UCruising Vacations ..... 647-795-8666  
(See advertisement on color page 35)  
Zen Travel ..... 905-709-7777

## OTHERS 其他

- AAA Convenience plus ..... 905-272-9779

## Rockwood Florist 樂活花藝

30多年歷史老店,  
承接婚禮、喪禮、  
生日、節假紀念日、  
開業、畢業典禮...  
各種公司及私人  
鮮花、乾花、仿生花、  
植物業務。

Rockwood Mall  
Unit 32, 4141 Dixie Road  
Mississauga, ON L4W 1V5  
905-624-3191



888 Dundas Street East, B5-2  
Mississauga, Ontario L4Y 4G6  
Tel: (905) 270-1288

353 Broadview Avenue  
Toronto, Ontario M4M 2H1  
Tel: (416) 465-9103

North York Sheridan Mall  
1700 Wilson Avenue, Unit 191  
North York, Ontario  
Tel: (416) 241-0881

1198 Kingsway  
Vancouver, BC V5V 3E1  
Tel: (604) 875-3394



All Day Dim Sum

Order Now

**Zoelicious**  
粵滋味

精美點心  
粉麵飯小炒  
飲品小食  
堂食外賣

Address:  
3494 Eternity Way,  
Oakville, ON L6H 0X9

Telephone:  
(647)-801-1838

Website:  
zoelicious.ca



## 打造夢想家園， 尋找最適合您的置業方案!

我是您值得信賴的房地產經紀人，致力於提供  
一站式服務。用心聆聽，全力以赴，讓您的置  
業體驗無比順暢。歡迎隨時聯絡我！

買房 | 賣房 | 租賃 | 投資 | 新樓花 | 獨家代理 | 房源信息

THEAGENCYRE.COM

AN INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED FRANCHISEE OF THE AGENCY REAL ESTATE  
FRANCHISING, LLC. NOT INTENDED TO SOLICIT PROPERTIES UNDER CONTRACT.

## 精通國粵英語



Irene Chiu | 趙敏婷

Irene.Chiu@TheAgencyRE.com  
Sales Representative  
647.878.4708

THE AGENCY YORK REGION  
12991 KEELE STREET, KING CITY, ON L7B 1G2  
905.539.9519



密西沙加華商會  
MISSISSAUGA  
CHINESE BUSINESS  
ASSOCIATION

## MISSISSAUGA CHINESE BUSINESS ASSOCIATION

Unit 117, 5200 Dixie Road, Mississauga, ON L4W 1E4

Tel: 905-625-6222 E-mail: [mcba@mcba-canada.com](mailto:mcba@mcba-canada.com) Website: [mcba-canada.com](http://mcba-canada.com)

### MEMBERSHIP APPLICATION FORM

Name of Applicant: \_\_\_\_\_ Contact Phone No.: \_\_\_\_\_

Name of Company: \_\_\_\_\_

Nature of Business: \_\_\_\_\_ No. of Employees: \_\_\_\_\_

Mailing Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_

Address (Residence/Business if different from above): \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_

Business Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

I agree to give permission to Mississauga Chinese Business Association to send me emails and electronic messages containing notices, event information, invitations and similar communications and to use my name and picture in any media including broadcast, telecast, newsletters, newspapers and program books. I agree to waive, release and not pursue any claims whatsoever against Mississauga Chinese Business Association, its directors, volunteers or employees for any loss, damage or injury incurred for the messages and publications above; and for attending any and all events arranged by the said Association.

Signature of Applicant: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Recommended by: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

#### ANNUAL MEMBERSHIP FEE

Corporate Member - \$230 + 13% HST = \$259.90 (Up to 3 members from the same corporation)  
Name of Representative \_\_\_\_\_ Position/Title \_\_\_\_\_ Phone # \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- Individual Member - \$70 + 13% HST = \$79.10
- Sponsoring Member - \$2,000 + 13% HST = \$2,260.00
- Young Professionals (Age: 18 – 35) - \$20 + 13% HST = \$22.60

Please make cheque payable to **Mississauga Chinese Business Association**  
or **Interac e-Transfer to MCBA email address: [mcba@mcba-canada.com](mailto:mcba@mcba-canada.com)**  
Membership fees subject to annual review.

\*The Mississauga Chinese Business Association reserves the right to filter applicants and/or remove members from the association at its absolute and arbitrary discretion. Mississauga Chinese Business Association (MCBA) reserves the right to use any photograph/video taken at any event sponsored by MCBA, without the expressed written permission of those included within the photograph/video. MCBA may use the photograph/video in publications or other media material produced, used or contracted by MCBA including but not limited to brochures, invitations, books, newspapers, magazines, television, websites, etc. A person attending MCBA event who does not wish to have his/her image recorded for distribution should make his/her wish known to the photographer, and/or the event organizers, and/or contact MCBA in writing of his/her intention and include a photograph.

By participating in a MCBA event or by failing to notify MCBA, in writing, your desire to not have your photograph used by MCBA, you are agreeing to release, defend, hold harmless and indemnify MCBA from any and all claims involving the use of your picture or likeness.

#### Office Use (2022/03)

Membership Card No.: \_\_\_\_\_ Due Date: \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

## MCBA Mission Statement

### 密西沙加華商會宗旨

The Mississauga Chinese Business Association was founded in November 1991. Through UNITY and CO-OPERATION, the Association has built up a solid foundation and has provided excellent opportunities to the Chinese business community to share their insight, thoughts and ideas. It is believed that the Association has achieved its goals in serving as a bridge between our members, local business groups and ultimately in working towards a stronger Canada.

The Association has increased its involvement in partnership and strategic alliances with other business associations and corporations. This has helped to bring more valued-added services and business opportunities to all members. We strongly believe that the Association is well positioned to face future challenges.

#### Activities for Members:

Newsletters, Seminars, Networking Lunches & Dinners, Workshops, Reception for Trade Delegation, Chinese New Year Reception, Policing Dinner, Trade Expo., Annual Gala, Community Crime Awareness Day, Business and Community Directory

#### The Objectives:

- To serve as the voice of Chinese business community in Mississauga
- To promote a society and economy based on private enterprise and concern for the individual
- To initiate and respond to legislation affecting members of the Association and Chinese Canadian business community
- To provide a forum for the Chinese business community to develop opinions and programs which contribute to the social, economic, and moral welfare of the Mississauga community
- To facility business and social contact among members
- To communicate information on subjects of interest to members
- To liaise and co-operate with other organizations in Canada or elsewhere which have objectives similar in whole or in part of the Association

- 作為密市華人商業團體之喉舌
- 提倡私人企業及關注個別商業之經濟
- 關注有影響華商會會員及加拿大華裔商業團體之法律立法問題
- 提供機會予華裔商業團體發表有關社會之意見及計劃
- 方便會員商業上之接觸
- 促進會員間之資訊交流
- 與加拿大其他組織或與本會目標相符之組織聯絡及合作

## 密西沙加華商會 MCBA Board of Directors 2023-2025

**President**  
Harvey Hu

**Vice Presidents**  
Winnie Fung  
Yvonne Law  
Etta So  
Pierre Chen

**Secretary**  
Pierre Chen

**Director & Treasurer**  
Charles Chu

**Immediate Past President**  
Pierre Wong

**Directors**  
Annes Liu  
Carol Kwong  
Don Yao  
Eric Lin  
Hamorn Chung  
Jenny Lo  
Lilian Kwok  
Lyman Ruan  
Marco Au  
Meili Tang  
Stephen Xu

**Advisors**  
Herbert Law  
Jake Dheer  
Stephen Chu  
Tom Lin

5200 Dixie Road,  
Unit 117, Mississauga,  
Ontario Canada  
L4W 1E4  
Tel: 905.625.6222  
Website: [mcba-canada.com](http://mcba-canada.com)  
E-mail: [mcba@mcba-canada.com](mailto:mcba@mcba-canada.com)

# MCBA Members' benefits for 2024

## 1. Free Commissioner of Oaths service

Please call Ivan at (416) 524-3085 to make an appointment for administering affidavits/declarations and notarizing documents.

- Every Tuesday from 9:00am to 3:00pm at Chinese Association of Mississauga (Golden Square Centre),
- Wednesday to Saturday from 9:30am to 3:30pm at various Mississauga libraries

## 2. Perfect Harmony Music Studio

- Free trial on any Yamaha lessons
- \$25 off referral fee to sign up any music lessons - \$10 off for full-week camp.

Tel: 905-232-5454

E-mail: hello@perfectharmonymusic.ca

Website: www.perfectharmonymusic.ca

## 3. Barrett Tax Law

- One WILL card will be provided to each corporate member.

- Free will preparation, worth \$300

E-mail: info@barretttaxlaw.com

## 4. Hamorn Chung Canadian Immigration Consultancy Inc.

- FREE 30-minute Initial Consultation Session (Worth \$100)

Contact: Hamorn Chung 437-4437-344

E-mail: admin@hamornchung.com

Website: www.hamornchung.com

## 5. CHU CPA Professional Corporation

- 10 minutes over the phone tax consultation for new members only

- \$50 off on incorporation package

Contact: Stephen Chu 905-279-4764

Website: www.chucpa.com

## 6. IG Wealth - Pierre Wong BA CLU CEA RRC, Financial Planner

- Attend up to three Pierre's Dine and Learn Workshops (Financial Seminars with a complimentary dinner).

- All clients receive Free "Living Plan" for life (hassle free financial management)

Contact: Pierre Wong 416-200-1228

E-mail : pierre.wong@ig.ca

Website: www.pierrewong.com

## 7. Today Commercial News

- Advertising Special : 50% off on regular rates for advertisements

- Free advertorial write-up with special packages

Contact : Etta So 647-760-9088

E-mail : ettaw@todaycommercialnews.com

Website : www.todaycommercialnews.com

## 8. Mercedes-Benz Oakville – Benson Pak

- Mercedes-Benz Oakville will offer \$500 credit on new or demo purchases.

- In additional of gift bag at time of delivery.

- Exclusive offer by appointment only.

Contact: Benson Pak 416-918-6808

E-mail: bpak@m-boakville.ca with

Subject: MCBA Members' Benefit.

## 9. Best Services Int'l Freight Canada Ltd.

- Free logistics consultation for efficient supply chain management.

- Exclusive Business Customer offer: \$50 CAD off your first order!

- MCBA members' individual special: 50% off the first kg with code MCBA2024 for small personal effects to-door service from China.

Contact : Violet 437-818-1999

Email : violet.zhao@gotofreight.com

WeChat: v584675672

## 10. Delvand Insurance Agency | Co-operators

- One-stop shop insurance solution. All in one place.

- (Auto/Home/Business/Group Benefits /Farm/Life/ Investment) - Switch and save up to 40% discount on Auto and Home - Member Organization

- Discount - Free review of your existing Business

- insurance policy, and risk management advice -

- Complete coverage for Non-Profit organizations

Contact: Joanne Song 647-960-6552 / 416-544-8100

E-mail: joanne\_song@cooperators.ca

## 11. Oxford College

- Oxford College extends an exclusive benefit to MCBA members by providing a \$500 referral bonus.

- This special offer allows members to enjoy additional advantages as they refer others to join the college community.

Contact : Ivy Su 416-523-8485

Email : ivy.su@oxfordedu.ca

## 12. WinTax Payroll Software

- 25% off for first time buyers only

- Email: support@wintaxpayroll.ca for the Promo Code

- Prices starting at \$185 for up to 10 employees

- Annual fee (includes all tax and software updates)

Contact: Robin Lao 905-281-0380

Email: support@wintaxpayroll.ca

Website: www.wintaxpayroll.ca

## 13. C4P Inc.

- 10% discount from original retail price

Tel : 905-230-4008 E-mail: sales@c4pinc.com

Website : www.c4pinc.com

## 14. Century21 Best Sellers Ltd, Brokerage

- Exclusive Seller & Buyer Incentives.

- Free Lawyer review of Agreement of Purchase &

- Sale for pre-construction purchases.

- Referral Program: Refer a friend or family and earn \$1500 after closing.

Contact : Annes Liu 416-894-8968

E-mail : annes.liu@century21.ca

Website : https://annes-liu.c21.ca/

## 15. CIBC – Marco Au – Mobile Mortgage Advisor

- \$300 appraisal fee waiver for new purchase

- mortgage and switch in mortgage

- Exclusive offer by appointment only.

Contact: Marco Au 647-716-2099

E-mail : Marco.Au@cibc.com

# Ready to protect the business you've worked so hard to build?

We have the expertise and financial solutions you need to help your business thrive. With Co-operators, you can:

- Partner with a team that can provide expert advice, based on your unique business needs.
- Access flexible protection for property damage, theft, liability, business interruption, cyber threats, and more!
- Benefit from our co-operative values and people-first approach.

Investments. Insurance. Advice.



**Joanne Song**  
Associate Insurance Agent  
Phone: 647-960-6552  
Email: joanne\_song@cooperators.ca

AUTO | HOME | BUSINESS | LIFE | FARM | INVESTMENT

Talk to us today!



The Cross-Cultural  
Community Services  
Association

多華會在大多市有四個  
方便的地點為您服務

查詢請致電:

中區唐人街 (416)977-4026  
密西沙加 (905)615-9500  
士嘉堡 (416)502-9500  
萬錦 (905)948-1671



新來加拿大? 您想提高英語水平嗎?  
您想認識新朋友, 了解你的社區嗎?

多華會幫到您!

多華會致力服務移民社區近五十載,  
幫助新移民適應加拿大的生活方式,  
協助參與者增強交流技巧和提高生活質素。  
並為社區提供線上多元化活動及各種服務。

內容包括:

- 移民安居服務
- 語言培訓服務
- 就業支援
- 青年就業重組計劃
- 兒童及青少年服務
- 耆老及婦女活動
- 學前兒童教育
- 義工機會
- 中文學校
- 心靈綠洲 - 身心靈健康服務
- 社區互動活動

更多資料詳情請參閱網址  
WWW.TCCSA.ON.CA  
或在以下社交平台關注我們

TCCSA.ONTARIO  
TCCSA.ON.CA



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

新張大減價!

## 精藝琴行 Excel Music Group

名牌日本鋼琴, 數碼鋼琴, 結他及音樂教育課程



- ♪ 最高品質保證
- ♪ 每部鋼琴均由名師音色及觸感調校
- ♪ 免費搬琴、調音及保養

大量新舊鋼琴全部特價



905 Britannia Rd W Unit 4 Mississauga  
ON L5V 2X8 (Heartland Town Centre)

905-813-0070 • info@excelmusic.ca  
• www.excelmusic.ca



# 信達 超級市場

讓您和家人享受每一次購物

享受新鮮 擁抱健康  
Enjoy Fresh, Embrace Health!



[www.btrust.ca](http://www.btrust.ca)  
[www.terrafoodmart.ca](http://www.terrafoodmart.ca)



**Btrust**  
Supermarket  
密西沙加店

📍 1177 Central Parkway W.  
Mississauga, ON L5C 4P3  
☎️ (905) 270-8838



**Btrust**  
Supermarket  
北約克店

📍 1105 Wilson Ave.  
North York, ON M3M 1H2  
☎️ (416) 245-8858



**Terra**  
Foodmart  
密西沙加店

📍 2458 Dundas St W,  
Mississauga, ON L5K 1R8  
☎️ (905) 822-3222



# IDEA SQUARE ONE INNOVATION HUB NOW OPEN!

[IDEAMISSISSAUGA.CA/IDEASQUAREONE](http://IDEAMISSISSAUGA.CA/IDEASQUAREONE)



## WE OFFER THE FOLLOWING:

- Business Advisory Services
- Webinars, Workshops and Events
- Entrepreneurship Programs

    @IDEAMISSISSAUGA

## CONTACT US!

**Email:** [IDEA@mississauga.ca](mailto:IDEA@mississauga.ca)

**Website:** [www.IDEAmississauga.ca](http://www.IDEAmississauga.ca)



# NATIONS

*Experience*

SHOPPING . EATING . PLAYING

**NATIONS**  **FRESH FOODS**



**Happy Kingdom**  
PLAYGROUND

集家庭購物，美食餐飲，娛樂中心 為一體

New retailing concept | Exciting experience for families

開創超市非凡概念，引領行業全新變革

**Toronto Store:** 1980 St. Clair Avenue West, Toronto, ON M6N 4X9  
(Located at Stockyards Village, St. Clair Ave West & Weston Road)  
Tel: 416-767-5888

**Mississauga Store:** 2933-B Eglinton Ave West, Mississauga, ON L5M 6J3  
Tel: 905-828-8688

**Hamilton Store:** Unit 445, 2 King St. West, Hamilton, ON L8P 1A1  
Tel: 905-525-8188

**Vaughan Store:** 7600 Weston Road, Woodbridge, ON L4L 8B7  
Tel: 905-856-1988

